



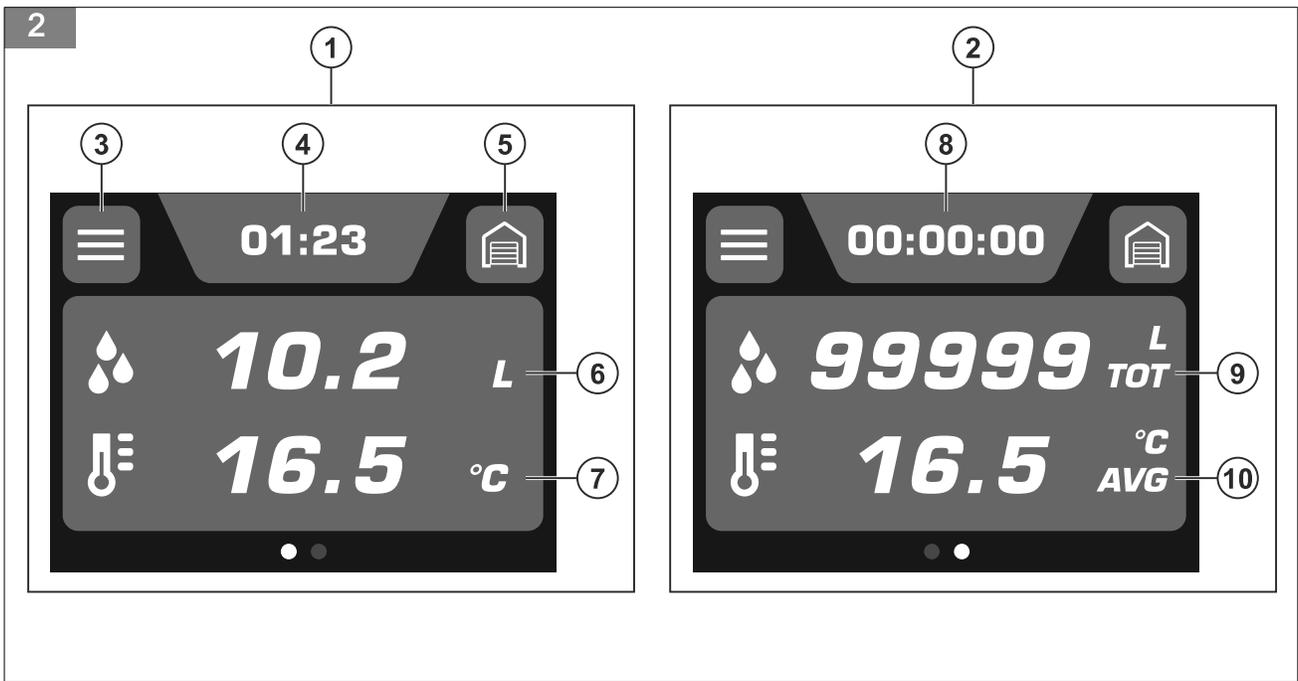
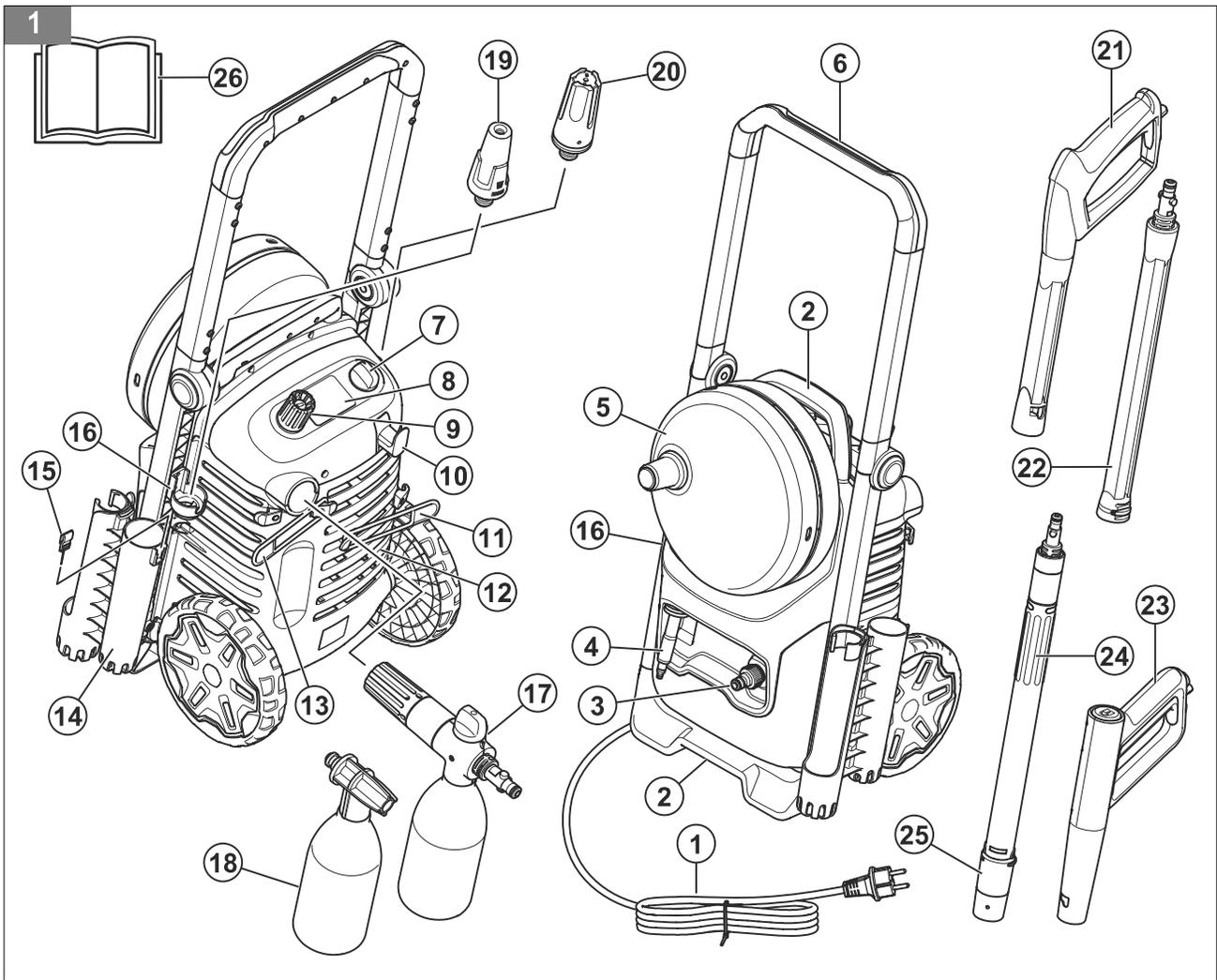
Husqvarna®

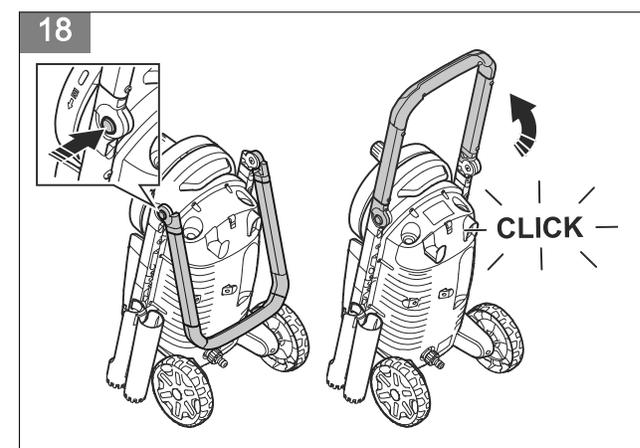
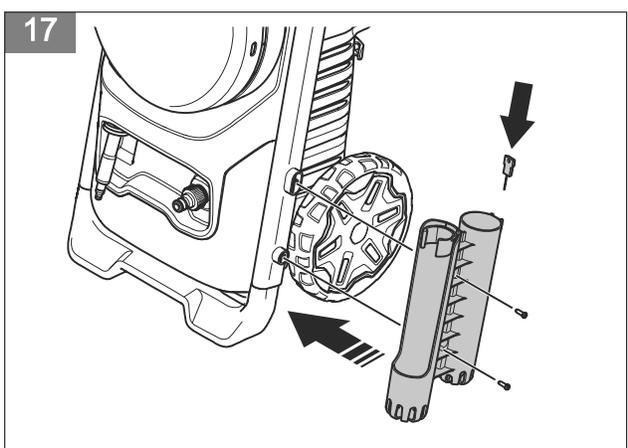
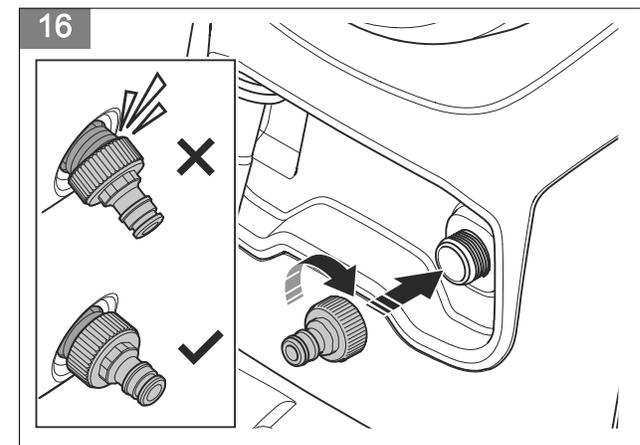
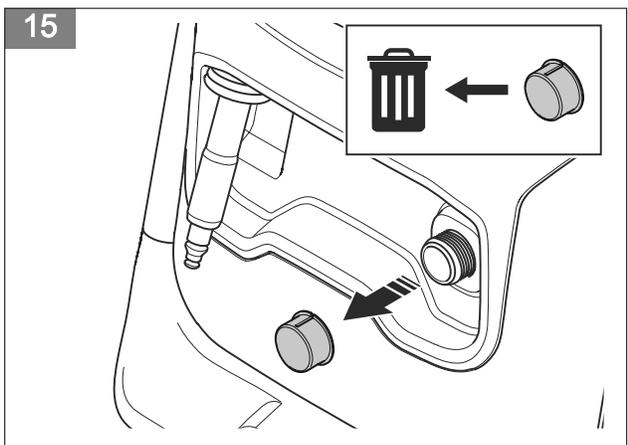
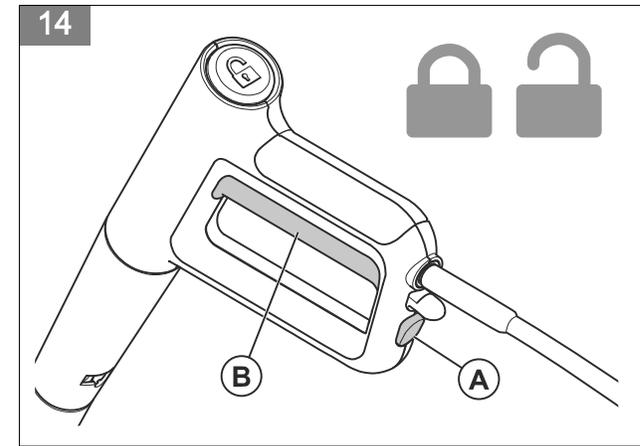
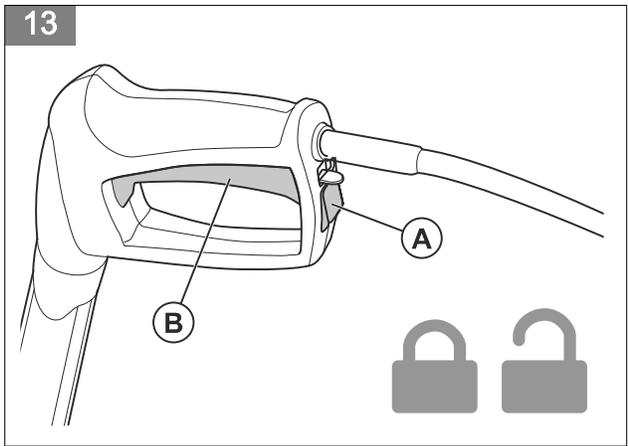
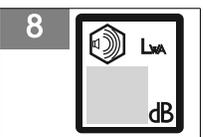
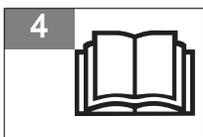


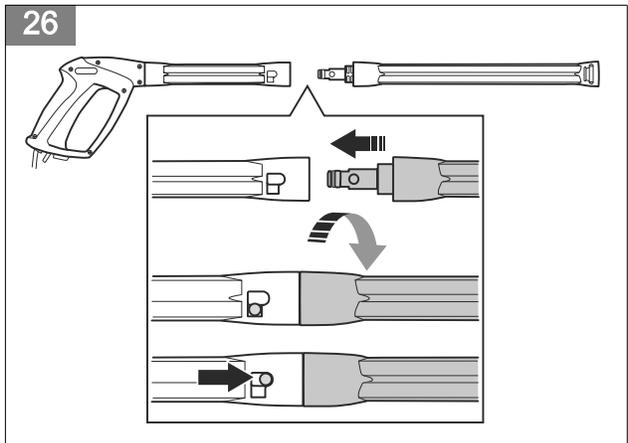
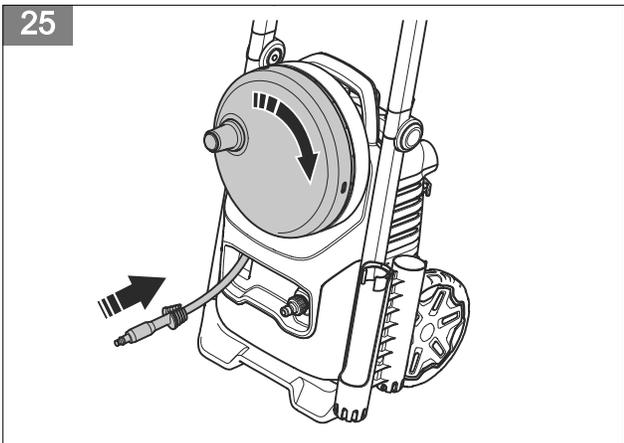
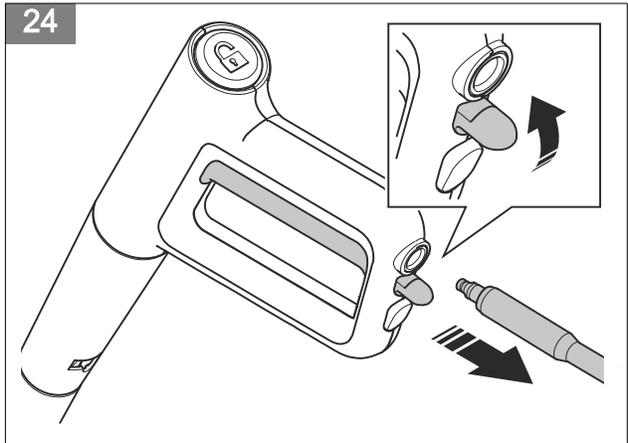
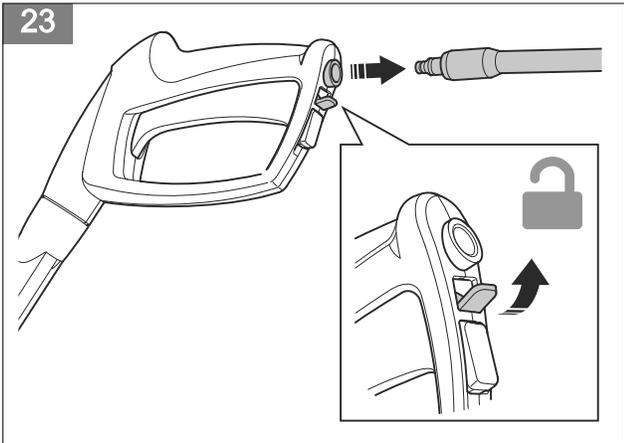
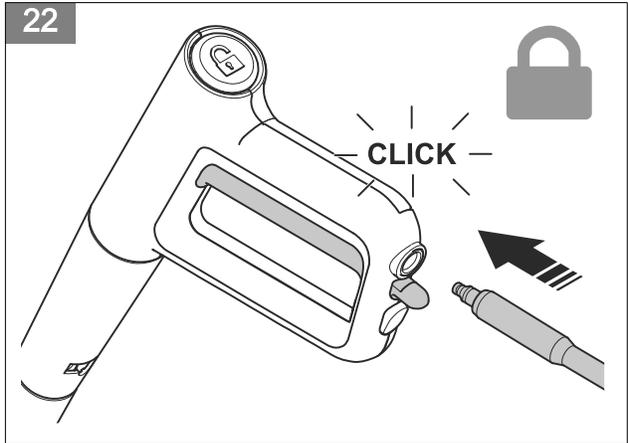
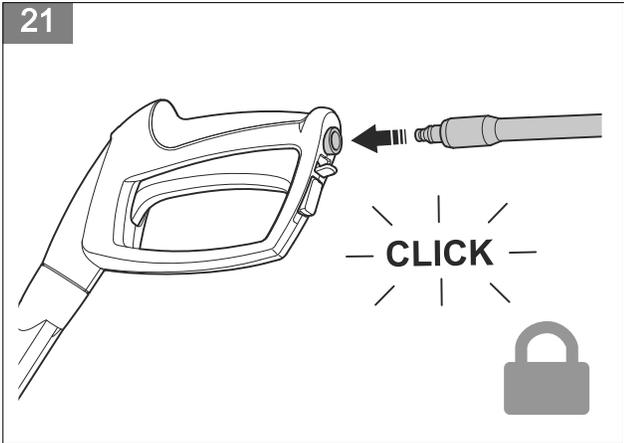
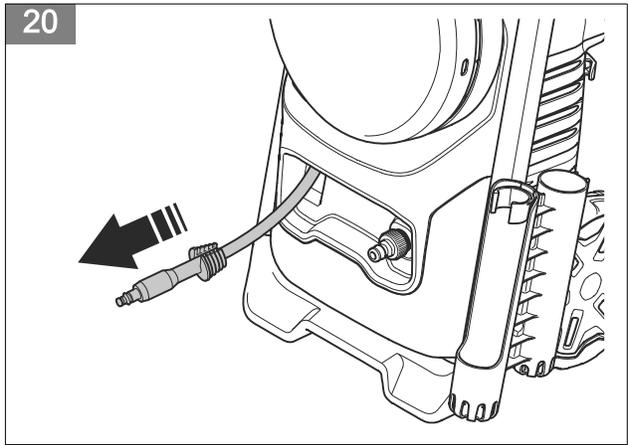
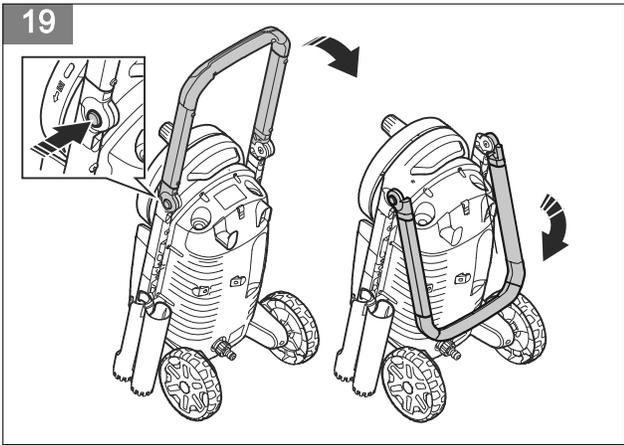
PW 350, PW 360, PW 370



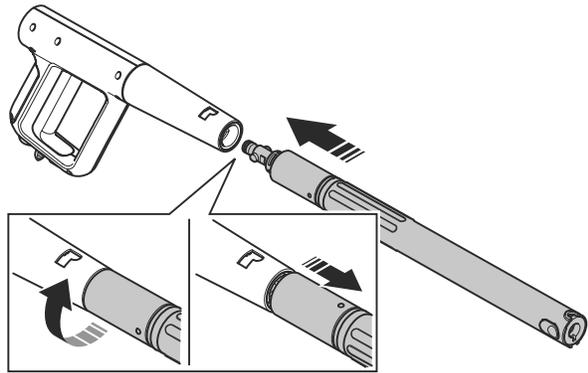
EN	Operator's manual	13-34
BG	Ръководство за експлоатация	35-58
CS	Návod k použití	59-78
DA	Brugsanvisning	79-98
DE	Bedienungsanweisung	99-122
EL	Οδηγίες χρήσης	123-146
ES	Manual de usuario	147-168
ET	Kasutusjuhend	169-189
FI	Käyttöohje	190-209
FR	Manuel d'utilisation	210-232
HR	Priručnik za korištenje	233-253
HU	Használati utasítás	254-274
IT	Manuale dell'operatore	275-296
LT	Operatoriaus vadovas	297-317
LV	Lietošanas pamācība	318-338
NL	Gebbruiksaanwijzing	339-360
NO	Bruksanvisning	361-380
PL	Instrukcja obsługi	381-402
PT	Manual do utilizador	403-424
RO	Instrucțiuni de utilizare	425-445
RU	Руководство по эксплуатации	446-469
SK	Návod na obsluhu	470-490
SL	Navodila za uporabo	491-510
SR	Priručnik za rukovaoca	511-530
SV	Bruksanvisning	531-550
TR	Kullanım kılavuzu	551-570
UK	Посібник користувача	571-594



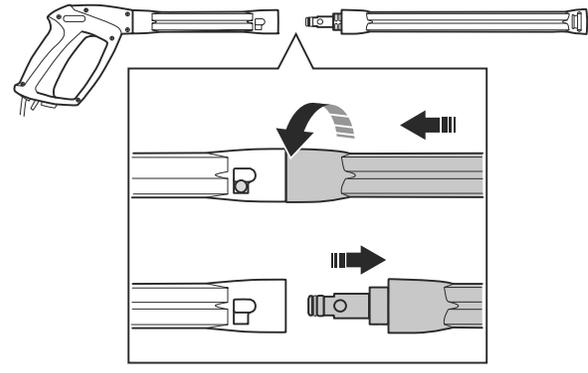




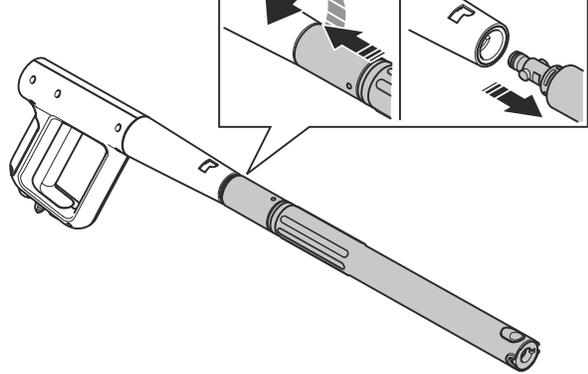
27



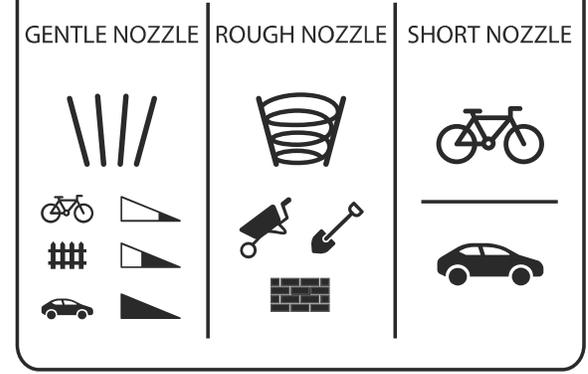
28



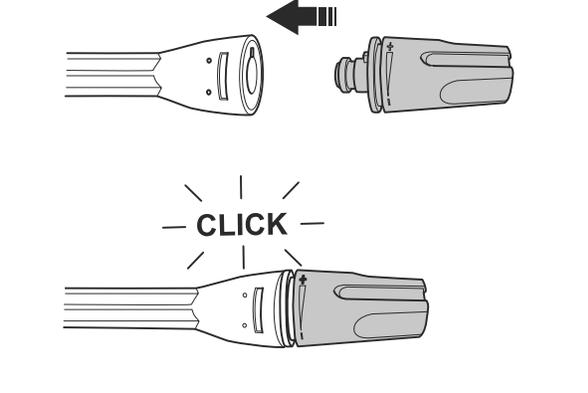
29



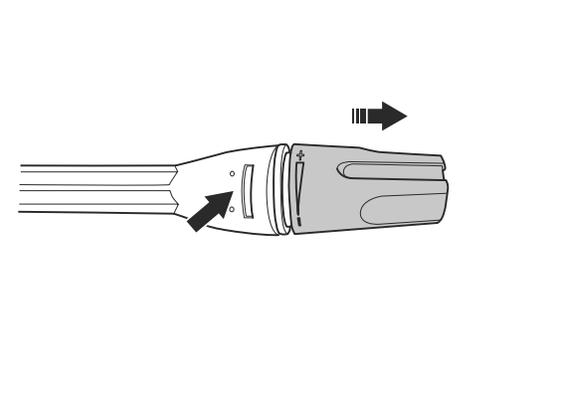
30



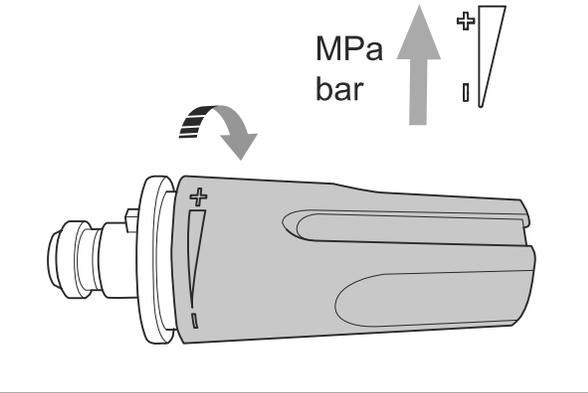
31



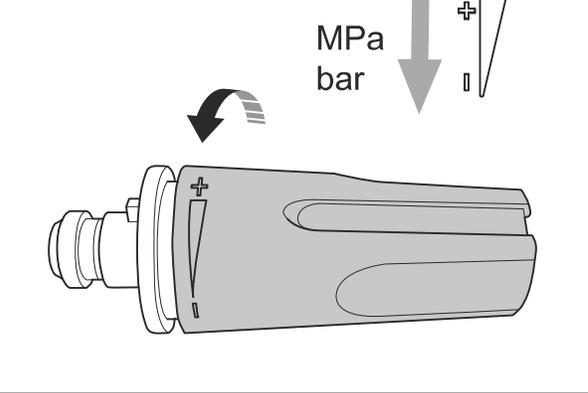
32

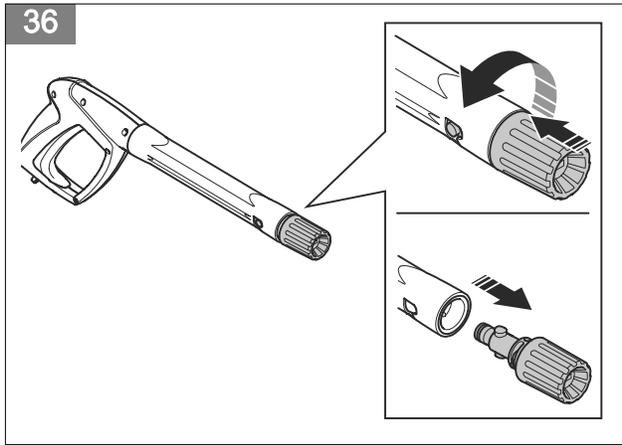
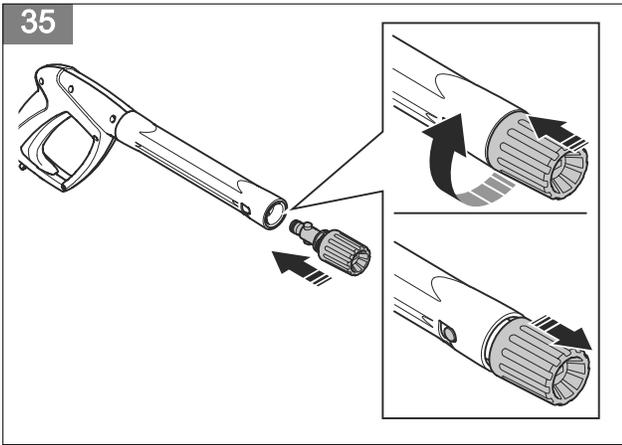


33



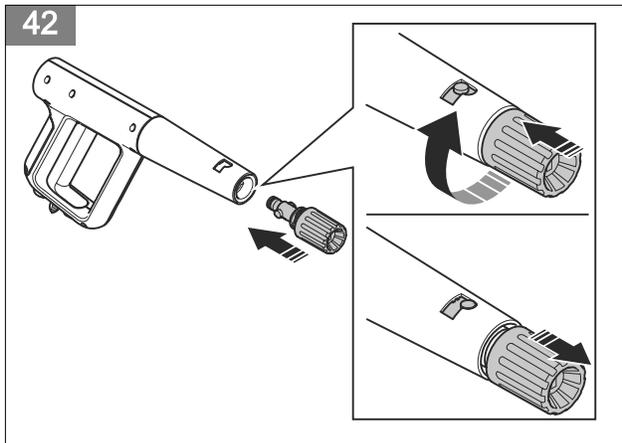
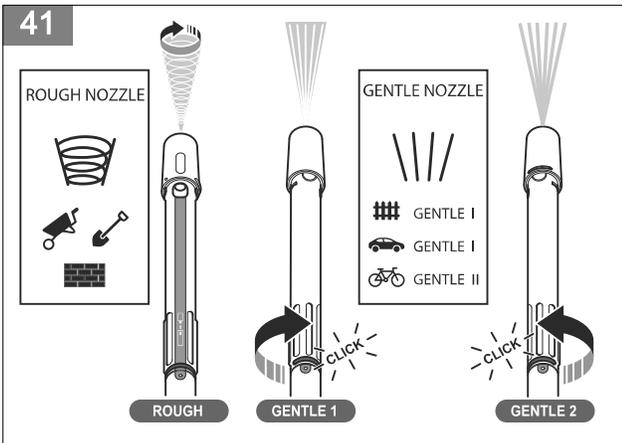
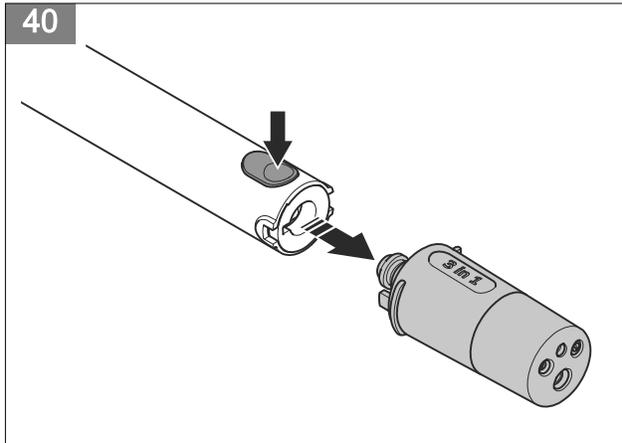
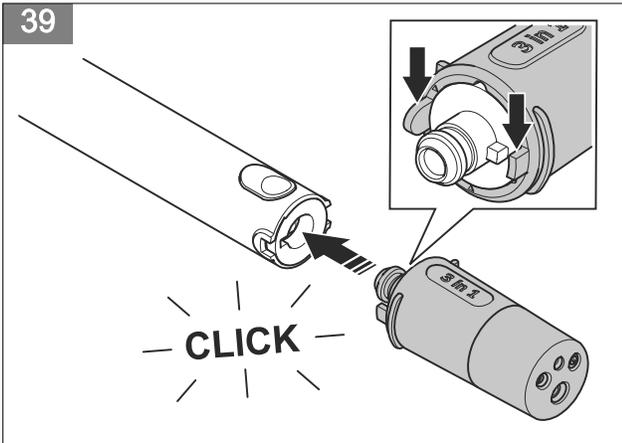
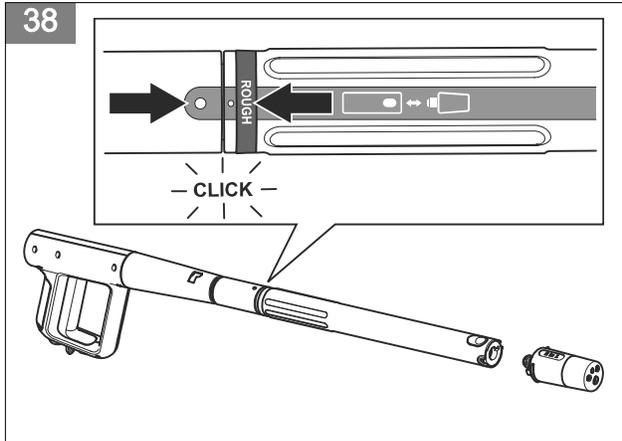
34



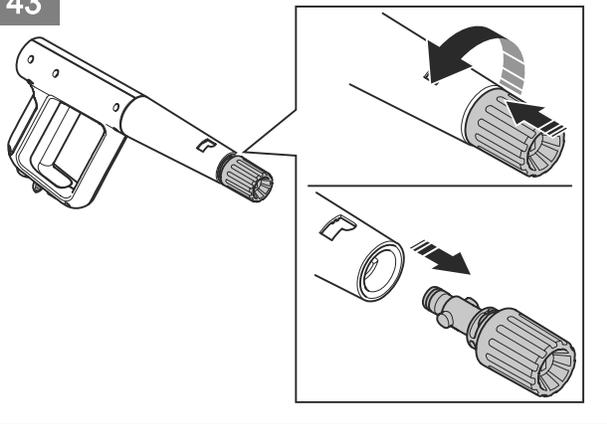


37

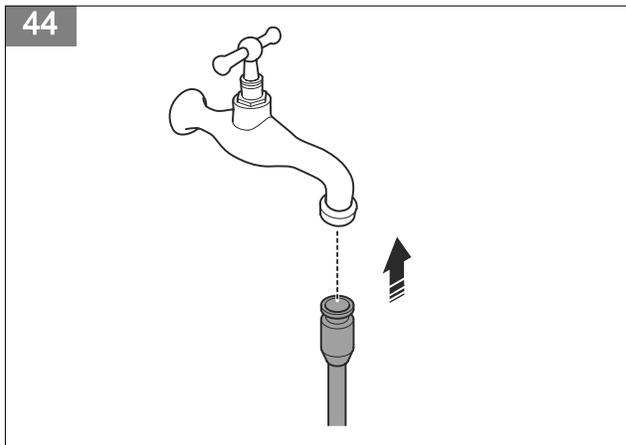
GENTLE NOZZLE	ROUGH NOZZLE	SHORT NOZZLE
GENTLE I GENTLE I GENTLE II		



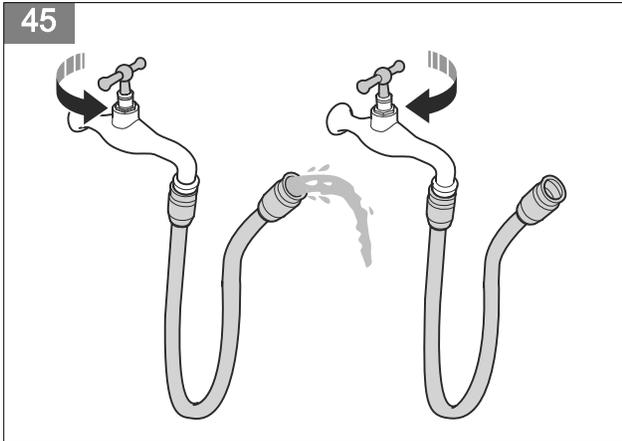
43



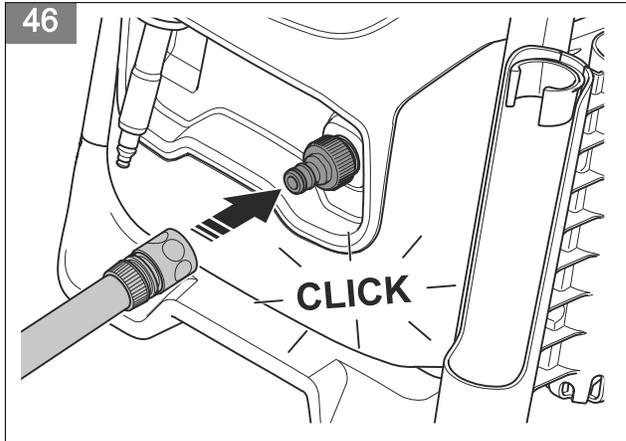
44



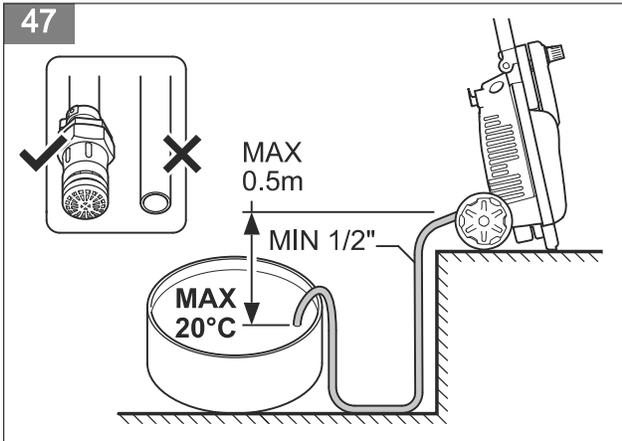
45



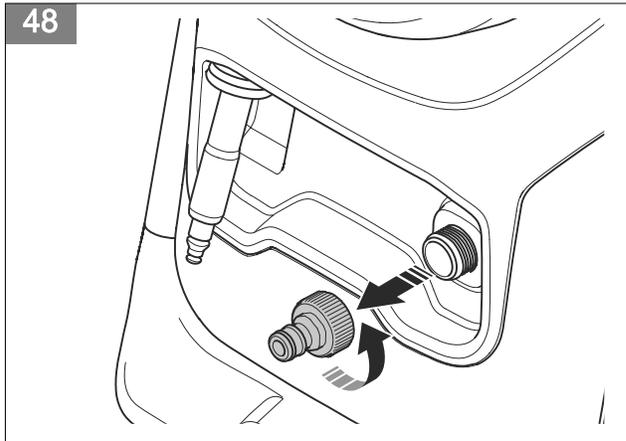
46



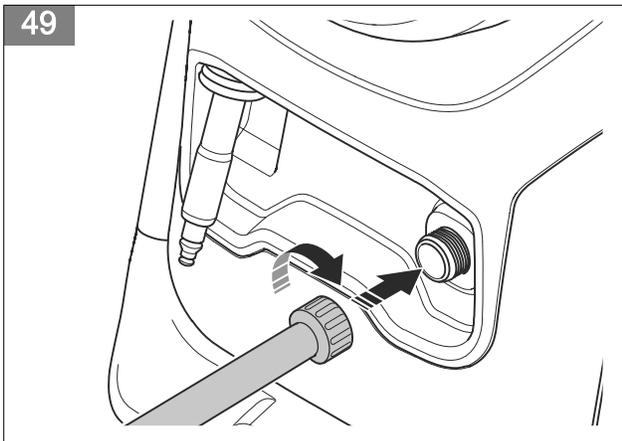
47



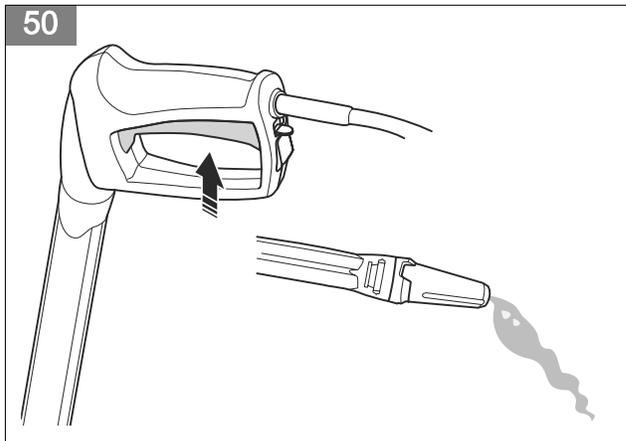
48

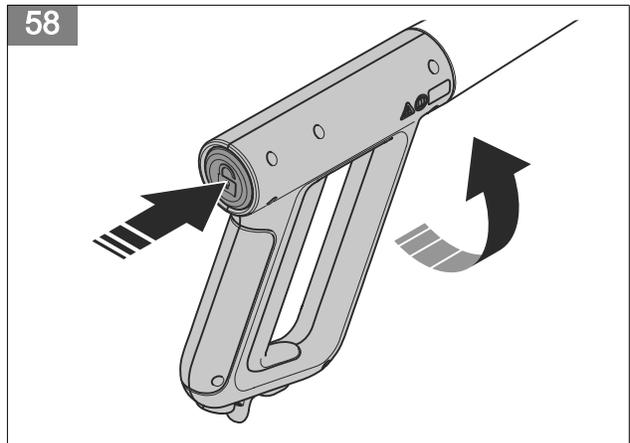
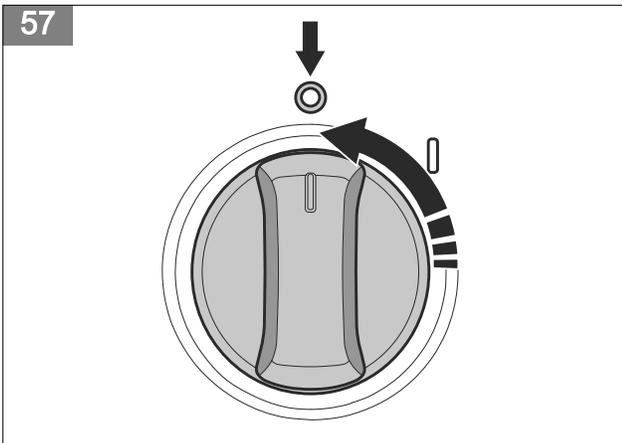
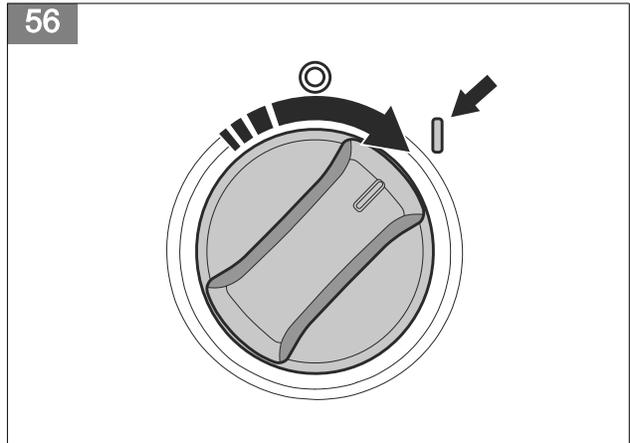
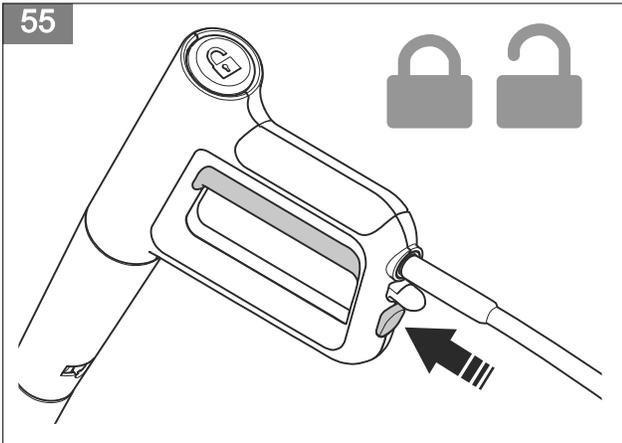
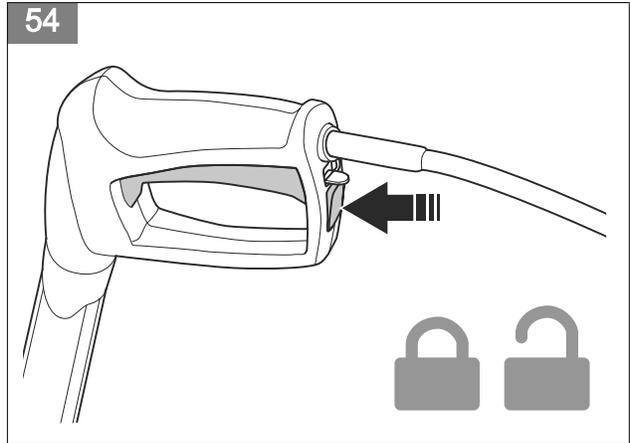
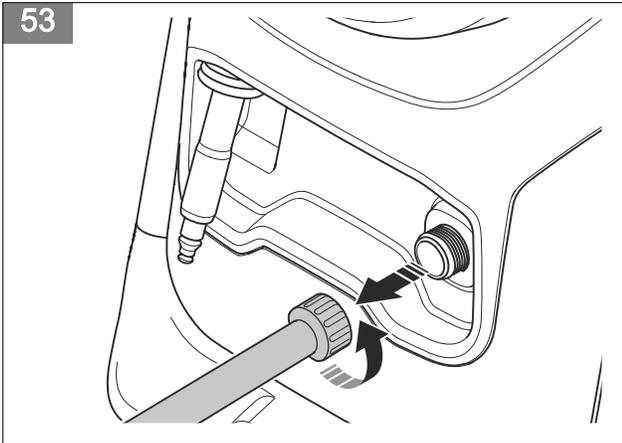
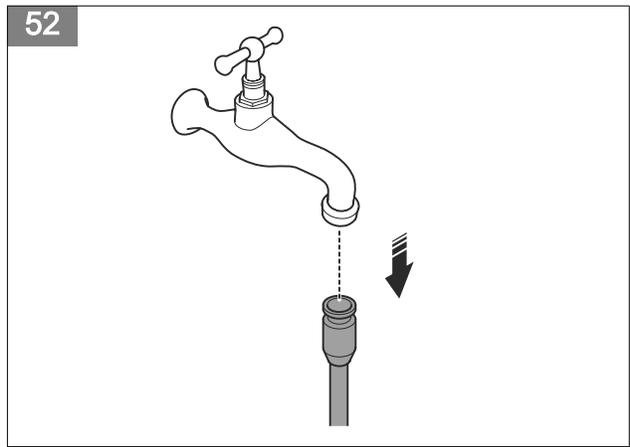
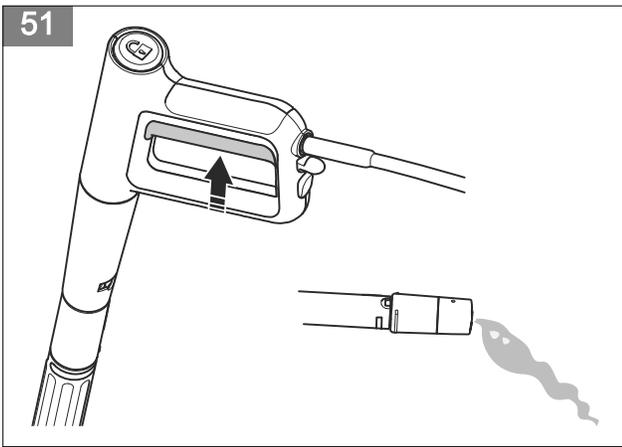


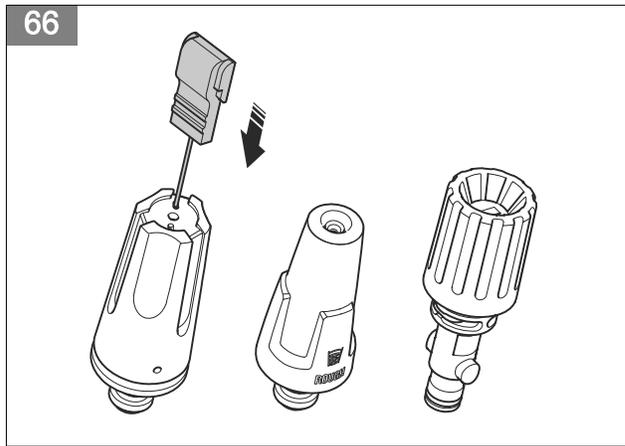
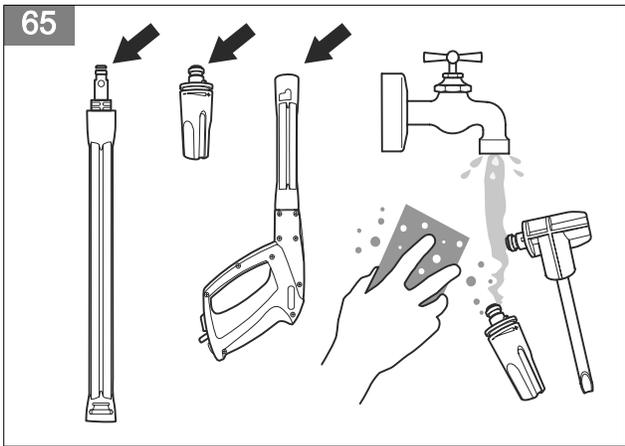
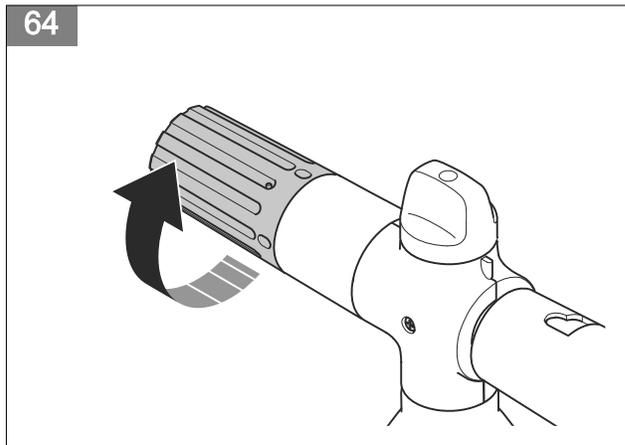
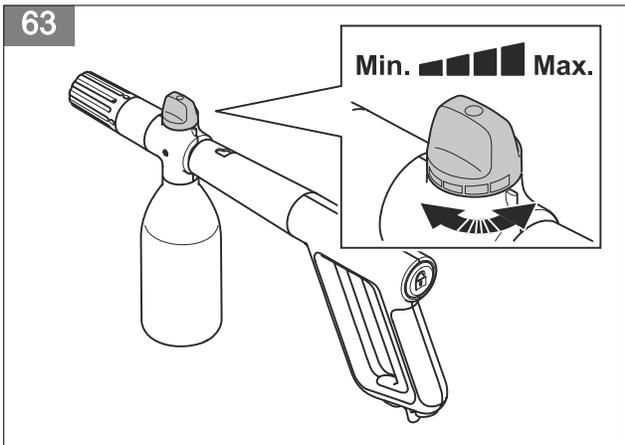
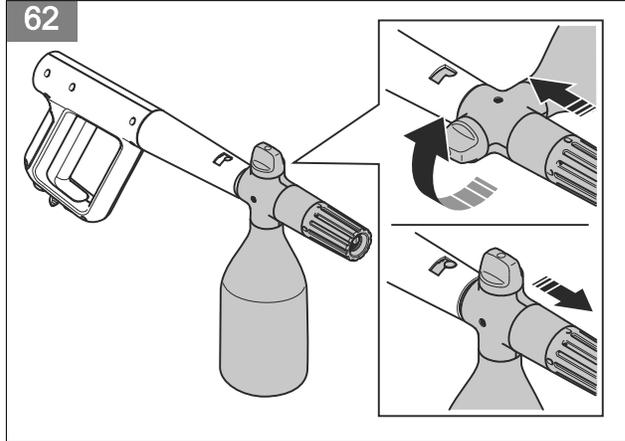
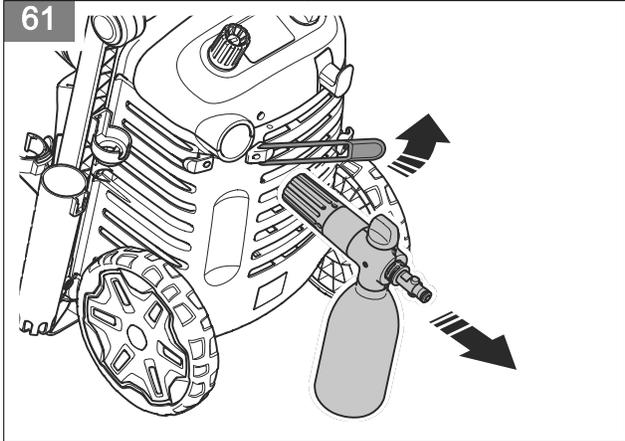
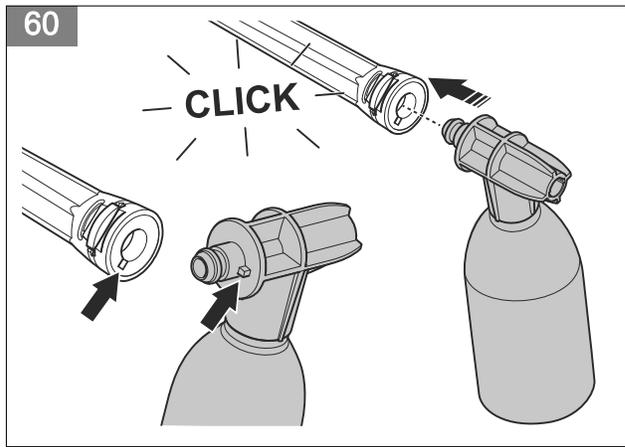
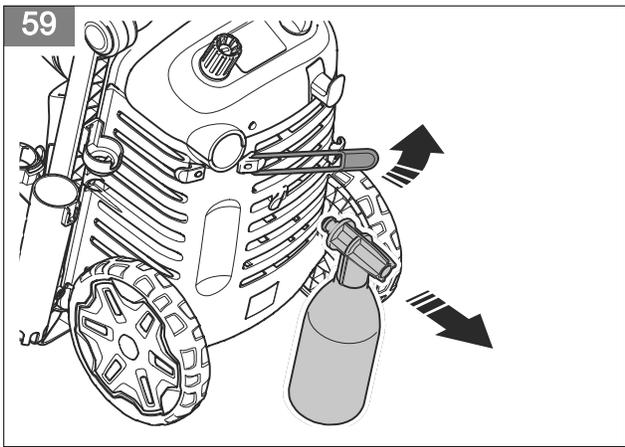
49

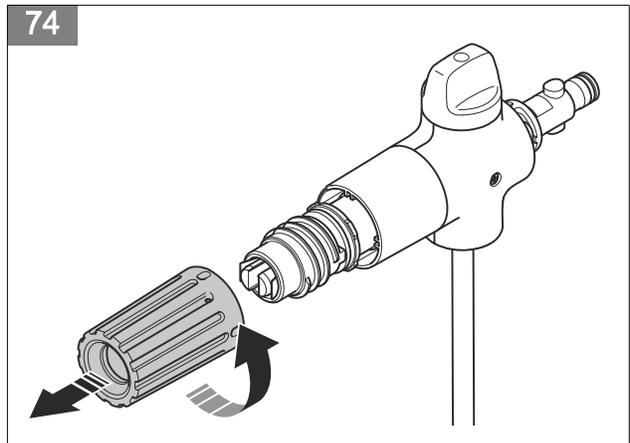
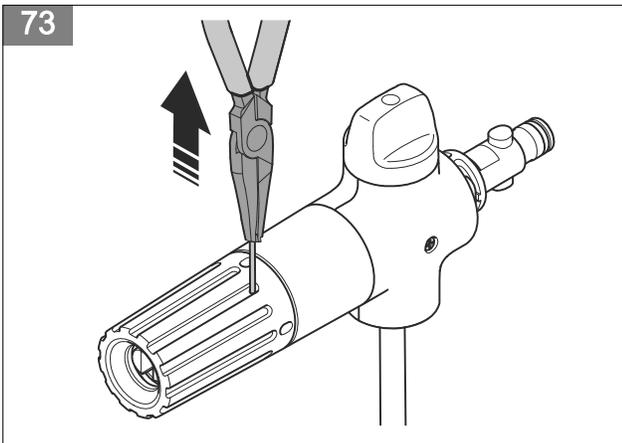
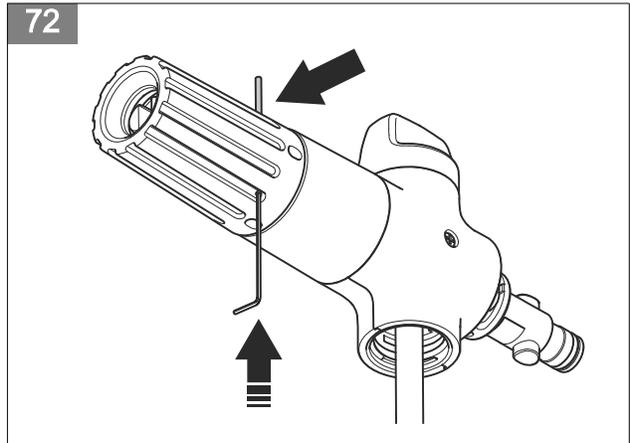
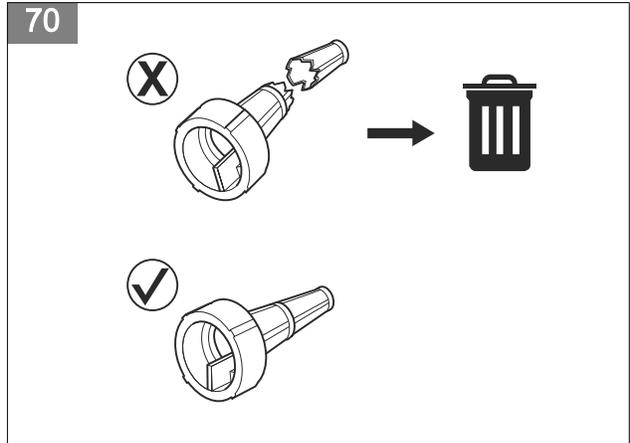
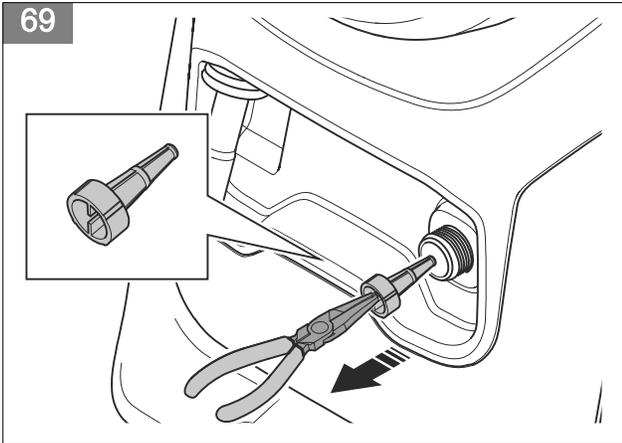
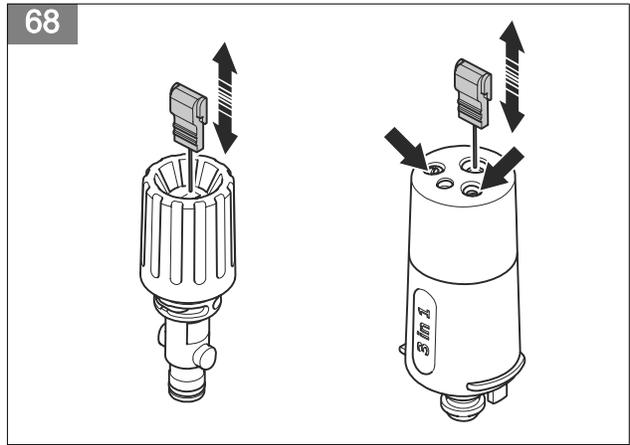
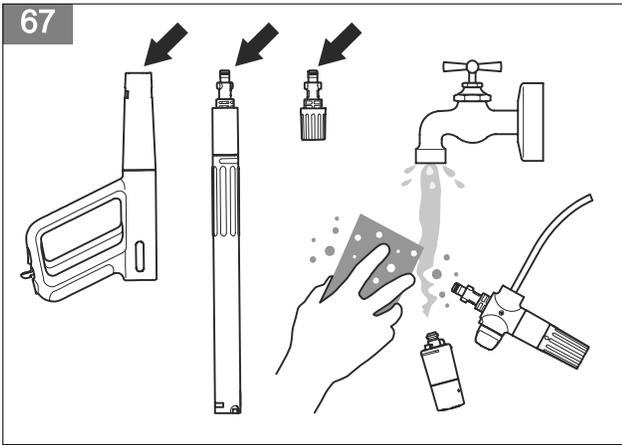


50

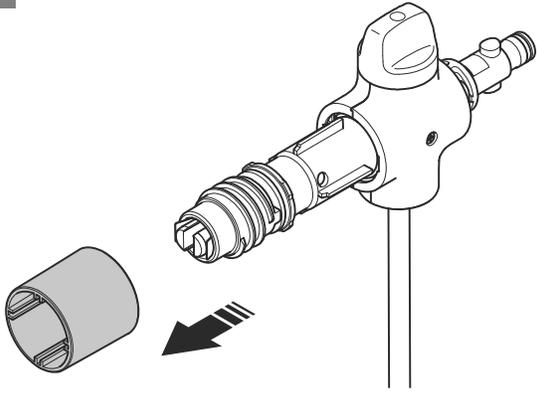




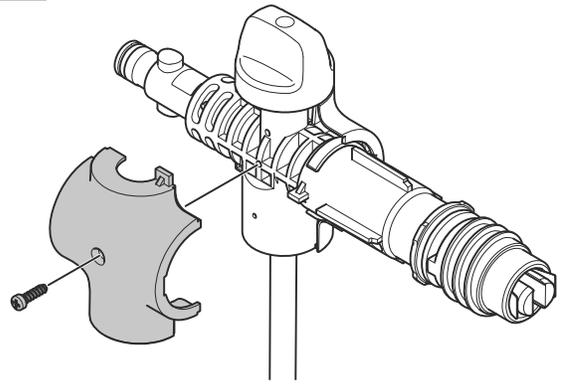




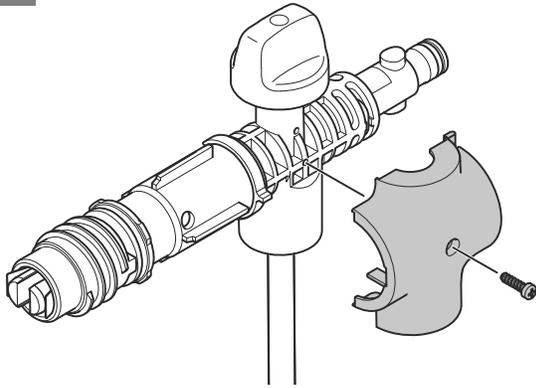
75



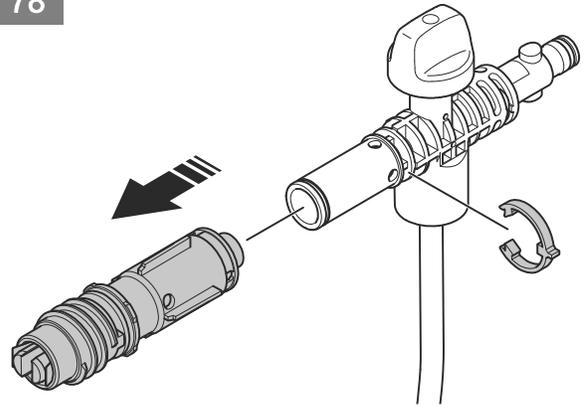
76



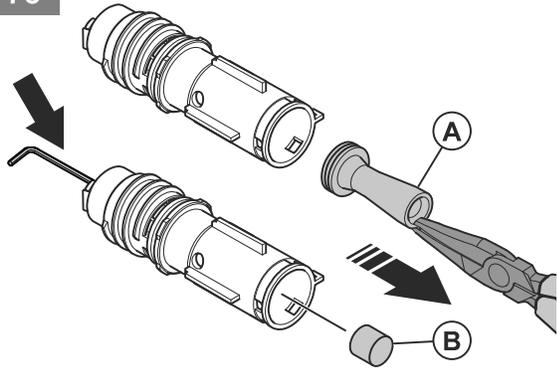
77



78



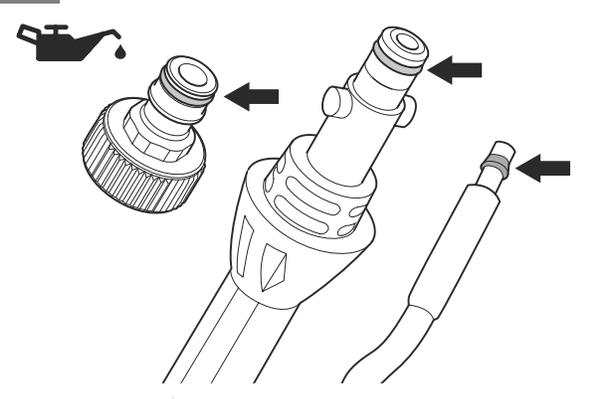
79



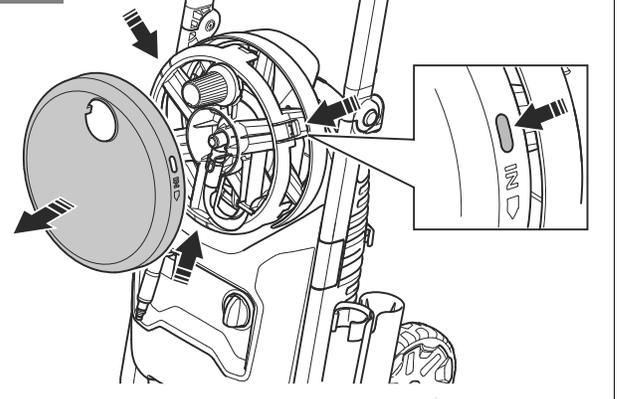
80

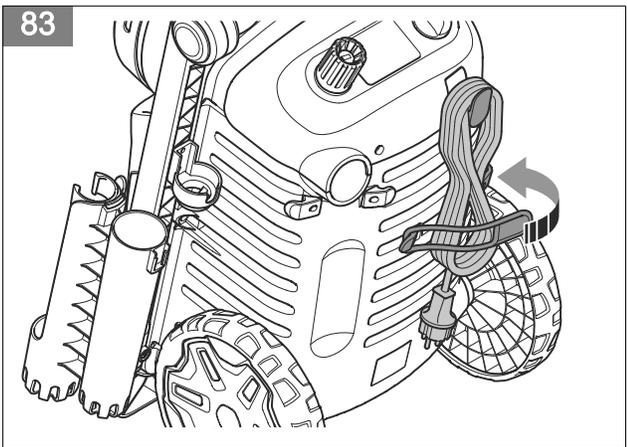


81



82





Sommario

Introduzione.....	275	Ricerca guasti.....	290
Sicurezza.....	277	Trasporto, stoccaggio e smaltimento.....	292
Montaggio.....	283	Dati tecnici.....	292
Utilizzo.....	283	Accessori.....	293
Manutenzione.....	288	Dichiarazione di conformità.....	295

Introduzione

Descrizione del prodotto

Il prodotto è un'idropulitrice ad alta pressione. Il prodotto può essere utilizzato con diversi livelli di pressione dell'acqua e detergenti.

Uso previsto

Utilizzare il prodotto solo per la pulizia domestica. Non utilizzare il prodotto per altre attività. Utilizzare il prodotto solo in posizione verticale.

Panoramica del prodotto

(Fig. 1)

1. Cavo di alimentazione
2. Impugnatura di sollevamento
3. Ingresso dell'acqua
4. Tubo flessibile dell'acqua ad alta pressione
5. Avvolgitubo
6. Maniglie di trasporto
7. Interruttore di accensione
8. Display (solo PW 370)
9. Ugello corto
10. Supporto del cavo di alimentazione
11. Cinghia in gomma per il supporto del cavo di alimentazione
12. Presa d'aria
13. Cinghia in gomma per l'irroratore di schiuma
14. Supporto per l'impugnatura dell'irroratore e la lancia
15. Strumento per la pulizia degli ugelli
16. Supporto ugello (solo PW 350)
17. Irroratore di schiuma (PW 360 e PW 370)
18. Irroratore di schiuma (PW 350)
19. Ugello con getto d'acqua rotante (PW 350)
20. Ugello con getto d'acqua diritto (PW 350)
21. Impugnatura dell'irroratore (PW 350)
22. Lancia (PW 350)
23. Impugnatura dell'irroratore (PW 360 e PW 370)
24. Lancia (PW 360 e PW 370)

Nota: I regolamenti nazionali possono imporre restrizioni sull'uso del prodotto.

25. Ugello 3 in 1 (PW 360 e PW 370)

26. Manuale dell'operatore

Panoramica del display (PW 370)

Il display mostra lo stato del prodotto. Se sul display viene visualizzato un messaggio, fare riferimento a *Pianificazione della risoluzione dei problemi, display (PW 370) alla pagina 291.*

(Fig. 2)

1. Visualizzazione 1, informazioni sul funzionamento corrente
2. Visualizzazione 2, informazioni sul funzionamento totale
3. Menu
4. Tempo di funzionamento attuale, MM:SS ⁶¹
5. Istruzioni per il rimessaggio
6. Consumo d'acqua attuale
7. Temperatura dell'acqua attuale
8. Tempo di funzionamento totale, HH:MM:SS ⁶²
9. Consumo d'acqua totale
10. Temperatura media dell'acqua

Simboli riportati sul prodotto

(Fig. 3)

AVVERTENZA: questo prodotto può essere

⁶¹ Il formato del tempo cambia in HH:MM:SS se il tempo di funzionamento attuale è superiore a 59 minuti e 59 secondi.

⁶² Il formato del tempo cambia in HHH:MM:SS se il tempo totale di funzionamento è superiore a 99 ore, 59 minuti e 59 secondi.

pericoloso e causare lesioni gravi o mortali all'operatore o a terzi. Prestare attenzione e utilizzare il prodotto correttamente.

(Fig. 4) Leggere attentamente il Manuale dell'operatore e accertarsi di aver compreso le istruzioni prima di utilizzare questo prodotto.

(Fig. 5) Il prodotto non è adatto per il collegamento alla rete idrica dell'acqua potabile.

(Fig. 6) I getti d'acqua ad alta pressione possono essere pericolosi se soggetti a uso improprio. Il getto non deve essere diretto verso persone, apparecchiature elettriche o il prodotto.

(Fig. 7) **Marchio ecologico.** Il prodotto o l'imballaggio del prodotto non è un rifiuto domestico. Riciclarlo in un punto di riciclaggio approvato per apparecchiature elettriche ed elettroniche.

(Fig. 8) Emissioni di rumore nell'ambiente in conformità alle direttive e alle norme UE e UK e alla norma del Nuovo Galles del Sud in materia di protezione dell'ambiente "Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017". Il livello di potenza sonora garantito del prodotto è specificato in *Dati tecnici alla pagina 292* nonché sull'etichetta.

(Fig. 9) Protezione contro il flusso d'acqua a bassa pressione da qualsiasi angolazione.

(Fig. 10) Tenere al riparo dal gelo.

(Fig. 11) Il prodotto è conforme alle direttive CE vigenti.

(Fig. 12) Il presente prodotto è conforme alle direttive del Regno Unito vigenti.

Nota: I restanti simboli/decalcomanie sul prodotto riguardano particolari requisiti necessari per ottenere la certificazione in alcuni mercati.

Danni al prodotto

Non siamo responsabili dei danni al prodotto se:

- Il prodotto viene riparato in modo errato.

- Il prodotto viene riparato con parti che non provengono o non sono omologate dal produttore.
- Il prodotto contiene un accessorio che non proviene o non è omologato dal produttore.
- Il prodotto non viene riparato presso un centro di assistenza autorizzato o presso un'autorità competente.

Sicurezza

Definizioni di sicurezza

Le avvertenze, le precauzioni e le note sono utilizzate per evidenziare le parti importanti del manuale.



AVVERTENZA: Utilizzato se è presente un rischio di lesioni o morte dell'operatore o di passanti nel caso in cui le istruzioni del manuale non vengano rispettate.



ATTENZIONE: Utilizzato se è presente un rischio di danni al prodotto, ad altri materiali oppure alla zona adiacente nel caso in cui le istruzioni del manuale non vengano rispettate.

Nota: Utilizzato per fornire ulteriori informazioni necessarie in una determinata situazione.

Istruzioni di sicurezza generali



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Questo prodotto è pericoloso se utilizzato in maniera impropria o se non si presta attenzione. La mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza può causare lesioni anche fatali.
- Usare la massima cautela e il buon senso. Se non si è sicuri di come utilizzare il prodotto in una particolare situazione, fermarsi e rivolgersi al proprio rappresentante dell'officina Husqvarna prima di continuare.
- Tenere presente che l'operatore potrà essere ritenuto responsabile di eventuali incidenti che coinvolgano altre persone o i loro beni.
- Tenere pulito il prodotto. Assicurarsi che sia possibile leggere chiaramente simboli e decalcomanie.

- Non consentire mai l'uso dell'apparecchio a bambini o persone che non conoscono le presenti istruzioni. Alcune normative locali possono limitare l'età dell'operatore.
- All'interno dell'UE: Questo prodotto può essere utilizzato da persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, in caso di supervisione o in cui siano fornite le istruzioni per utilizzare il prodotto in modo sicuro e comprendano i pericoli associati a tale uso.
- All'interno dell'UE: Questo prodotto può essere utilizzato da persone che non dispongono dell'esperienza o delle conoscenze necessarie, in caso di supervisione o in cui siano fornite le istruzioni su come utilizzare il prodotto in modo sicuro e comprendano i pericoli associati.
- Al di fuori dell'UE: Questo prodotto non deve essere utilizzato da persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte.
- Al di fuori dell'UE: Questo prodotto non deve essere utilizzato da persone che non dispongono dell'esperienza o delle conoscenze necessarie.

- Non utilizzare il prodotto quando si è stanchi, ammalati o sotto effetto di alcool, farmaci o medicinali. Essi potrebbero compromettere la vista, l'attenzione, il coordinamento e il giudizio.
- Se difettoso, non utilizzare il prodotto.
- Non modificare il prodotto né utilizzarlo nel caso in cui vi sia la possibilità che sia stato modificato da altri.

Istruzioni di sicurezza per il funzionamento



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Non utilizzare il prodotto se il cavo di alimentazione, il tubo flessibile ad alta pressione, il fermo della leva di comando o l'impugnatura dell'irroratore sono danneggiati.
- Controllare che non siano presenti danni prima di utilizzare il prodotto. Non utilizzare il prodotto con parti danneggiate o mancanti.
- Mantenere saldamente l'impugnatura dell'irroratore con due mani. Quando si tira

- la leva di comando, potrebbe verificarsi un contraccolpo.
- Prestare attenzione durante l'uso del prodotto. L'alta pressione erogata dal prodotto è pericolosa e può causare lesioni.
 - Non puntare il getto verso se stessi o altre persone e animali.
 - Non puntare il getto verso se stessi o altre persone per pulire le calzature.
 - Non puntare il getto in direzione di apparecchiature elettriche o del prodotto stesso.
 - Indossare sempre i dispositivi di protezione individuale adatti quando si utilizza il prodotto. Fare riferimento a *Dispositivi di protezione individuale alla pagina 281*.
 - Non utilizzare il prodotto vicino a persone, a meno che non indossino dispositivi di protezione individuale adatti.
 - Se si utilizza un detergente, attenersi alle relative istruzioni di sicurezza.
 - Utilizzare solo detersivi consigliati da Husqvarna. Altri detersivi o sostanze chimiche possono compromettere la sicurezza del prodotto.
- Utilizzare i detersivi e la pressione dell'acqua corretti e servirsi del prodotto solo per le attività descritte nel presente manuale. Se si utilizza una pressione dell'acqua, un detergente o un prodotto non corretti per attività diverse da quanto indicato nel presente manuale, si possono causare danni al prodotto, alle superfici, ai materiali o ad altri dispositivi. Husqvarna non si assume alcuna responsabilità per danni causati da un uso errato.
 - Non è consigliabile collegare il prodotto alla rete idrica dell'acqua potabile. Se è necessario collegare il prodotto alla rete idrica dell'acqua potabile, attenersi alle normative locali e nazionali. Se necessario, utilizzare un meccanismo di prevenzione del riflusso (non incluso). L'acqua che ha attraversato una valvola di fondo è considerata non potabile.
 - Non spruzzare liquidi infiammabili. Rischio di esplosione.
 - Non lasciare che i bambini utilizzino il prodotto.

- I bambini devono essere sorvegliati per evitare che giochino con il prodotto.
 - Non consentire ad altri di utilizzare il prodotto senza che abbiano ricevuto un'adeguata formazione.
 - Utilizzare solo accessori e parti di ricambio approvati da Husqvarna.
 - Assicurarsi che i collegamenti elettrici vengano effettuati da un elettricista autorizzato e siano conformi alla norma IEC 60364-1.
 - Utilizzare un salvavita per interrompere l'erogazione di elettricità se la corrente di dispersione è superiore a 30 mA per 30 ms. Se non si dispone di un salvavita, utilizzare un dispositivo che dimostri l'adeguata messa a terra.
 - Utilizzare fusibili di avviamento/ritardo del motore con la caratteristica C o D in conformità a IEC 898-1 o IEC947-2 o norme corrispondenti al di fuori di IEC.
 - Informazioni sull'impedenza PW 370: Quando si collega l'idropulitrice ad alta pressione PW 370 a un alimentatore, l'impedenza massima consentita è di 0,144 Ω (Z_{max}).
- Consultare l'ente per l'energia per verificare che l'apparecchiatura sia collegata solo a un alimentatore con l'impedenza massima consentita o inferiore.
- Non sono necessarie azioni per la regolazione dei prodotti contrassegnati con doppia tensione e frequenza.
 - Se è necessario utilizzare una prolunga, assicurarsi che sia adatta per il funzionamento all'aperto. Assicurarsi che la presa si trovi a una distanza minima di 60 mm dal suolo. Il collegamento deve essere sempre mantenuto asciutto.
 - Portare l'interruttore di corrente su OFF (0), scollegare la spina di alimentazione e attivare il fermo della leva di comando prima di allontanarsi dal prodotto.
 - Portare l'interruttore di corrente su OFF (0) e scollegare la spina di alimentazione prima di cambiare accessorio.
 - Portare l'interruttore di corrente su OFF (0) e scollegare la spina di alimentazione prima di pulire o eseguire interventi di manutenzione sul prodotto.

- Non utilizzare il prodotto in aree in cui la temperatura ambiente è inferiore a 0 °C.
- Non avviare il prodotto, se congelato.
- Non utilizzare il prodotto in un ambiente interno.
- Non collocare oggetti sul prodotto quando è in funzione.
- Non bere acqua utilizzata con il prodotto.
- Non utilizzare il prodotto vicino a finestre aperte.
- Rischio di oggetti volanti. Vi è la possibilità di essere colpiti agli occhi da pietre o altri oggetti sollevatisi dal terreno, con conseguenti gravi lesioni o cecità.
- Se il prodotto non funziona correttamente, fare riferimento a *Ricerca guasti alla pagina 290*.

Dispositivi di protezione individuale



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- L'uso di dispositivi di protezione individuale non elimina il rischio di lesioni, ma ne riduce la gravità in caso

di incidente. Farsi consigliare dal rivenditore per la scelta dell'attrezzatura adatta.

- Utilizzare robusti stivali o scarpe antiscivolo. Non utilizzare il prodotto con calzature aperte o a piedi nudi.
- Usare indumenti protettivi.
- Usare cuffie protettive omologate.
- Usare occhiali protettivi.
- Durante il funzionamento del prodotto, possono formarsi aerosol. L'inalazione di aerosol può essere pericolosa per la salute. Indossare una protezione per le vie respiratorie di classe FFP2 o equivalente se si utilizza il prodotto in ambienti in cui possono formarsi aerosol pericolosi.

Dispositivi di sicurezza sul prodotto



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Non utilizzare un prodotto usando dispositivi di sicurezza danneggiati o che non funzionano correttamente.

- Non rimuovere o apportare modifiche ai dispositivi di sicurezza.
- Effettuare regolarmente un controllo dei dispositivi di sicurezza. Se i dispositivi di sicurezza sono danneggiati o non funzionano correttamente, rivolgersi al centro di assistenza Husqvarna.

Fermo della leva di comando

Il fermo della leva di comando (A) previene l'avviamento accidentale della leva di comando (B). Quando il fermo della leva di comando è in posizione bloccata, non è possibile spingere la leva di comando.

- PW 350

(Fig. 13)

- PW 360 e PW 370

(Fig. 14)

Leva di comando

Il prodotto si avvia quando la leva di comando viene premuta. Il prodotto si arresta quando la leva di comando viene rilasciata.

Protezione termica

Il prodotto è dotato di una protezione termica automatica.

Se il prodotto si surriscalda, la protezione termica interrompe l'alimentazione. Se la protezione termica ha interrotto l'alimentazione, attendere che il prodotto si raffreddi. La protezione termica si ripristina automaticamente una volta che il prodotto si è sufficientemente raffreddato.

Valvola di scarico idraulica

Il prodotto è dotato di una valvola di scarico idraulica integrata che impedisce la formazione di una pressione eccessiva nel sistema.

Istruzioni di sicurezza per la manutenzione



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di eseguire la manutenzione del prodotto.



ATTENZIONE: Eseguire sempre la manutenzione prima di avviare il prodotto dopo un lungo periodo di stoccaggio.

- Portare l'interruttore di corrente su OFF (0) e scollegare la spina di alimentazione dalla presa

di alimentazione prima di eseguire interventi di manutenzione sul prodotto.

- Scollegare il prodotto dalla presa d'acqua e assicurarsi che tutte le parti siano asciutte prima di eseguire interventi di manutenzione sul prodotto.
- Eseguire esclusivamente gli interventi di manutenzione riportati nel presente manuale operatore.
- Utilizzare esclusivamente parti di ricambio raccomandate da Husqvarna. Durante l'uso del prodotto, i tubi flessibili dell'acqua ad

alta pressione, i raccordi e i relativi accessori sono importanti per la sicurezza. Utilizzare solo tubi flessibili, raccordi e accessori consigliati da Husqvarna.

- Non tentare di riparare il prodotto. Consultare la propria officina Husqvarna.
- Se la spina di alimentazione o il cavo di alimentazione sono danneggiati, rivolgersi a un rappresentante dell'officina Husqvarna.
- Non permettere che i bambini tentino di pulire o eseguire interventi di manutenzione sul prodotto.

Montaggio

Introduzione



AVVERTENZA: Leggere e comprendere il capitolo sulla sicurezza prima di montare il prodotto.

Installazione dell'adattatore per tubo da giardino

1. Rimuovere il coperchio di trasporto dall'ingresso dell'acqua e smaltirlo. (Fig. 15)
2. Montare l'adattatore per tubo da giardino sull'ingresso dell'acqua. (Fig. 16)



ATTENZIONE: Assicurarsi di installare l'adattatore per tubo da giardino direttamente sull'ingresso

dell'acqua. Se l'adattatore per tubo da giardino non è installato correttamente, può causare danni alle filettature e perdite.

3. Serrare completamente l'adattatore per tubo da giardino.
4. Rimuovere l'adattatore per tubo da giardino attenendosi alla procedura in ordine inverso.

Installazione del supporto per impugnatura dell'irroratore e lancia

1. Posizionare il supporto per l'impugnatura dell'irroratore e la lancia. (Fig. 17)
2. Installare le 2 viti.
3. Inserire lo strumento per la pulizia nel relativo supporto.

Utilizzo

Introduzione



AVVERTENZA: Leggere e comprendere il capitolo sulla sicurezza prima di utilizzare la macchina.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect è un'app gratuita per i dispositivi mobili. L'app Husqvarna Connect fornisce funzioni estese per il prodotto Husqvarna:

- Informazioni aggiuntive sul prodotto.

- Dettagli, guida, parti del prodotto e manutenzione.

Primo utilizzo di Husqvarna Connect

1. Scaricare l'app Husqvarna Connect sul proprio dispositivo mobile.
2. Registrarsi nell'app Husqvarna Connect.
3. Seguire le istruzioni dell'app Husqvarna Connect per collegare e registrare il prodotto.

Nota: L'app Husqvarna Connect non è disponibile per il download in tutti i mercati. Rivolgersi al centro di assistenza per maggiori informazioni.

Apertura e chiusura dell'impugnatura di trasporto

- Per aprire l'impugnatura di trasporto, premere i pulsanti sul lato sinistro e destro e tirare verso l'alto l'impugnatura di trasporto. (Fig. 18)
- Per chiudere l'impugnatura di trasporto, premere i pulsanti sul lato sinistro e destro e spingere verso il basso l'impugnatura di trasporto. (Fig. 19)

Installazione dell'impugnatura dell'irroratore

1. Estrarre il tubo flessibile dell'acqua ad alta pressione. (Fig. 20)
2. Tenere saldamente l'impugnatura dell'irroratore con una mano e spingere il tubo flessibile dell'acqua ad alta pressione nell'attacco rapido sull'impugnatura dell'irroratore.
 - a) PW 350 (Fig. 21)
 - b) PW 360 e PW 370 (Fig. 22)

Rimozione dell'impugnatura dell'irroratore

1. Spingere la linguetta nella direzione dell'attacco rapido sull'impugnatura dell'irroratore ed estrarre il tubo flessibile dell'acqua ad alta pressione.
 - a) PW 350 (Fig. 23)
 - b) PW 360 e PW 370 (Fig. 24)
2. Ruotare l'avvolgitubo in senso orario fino a quando il tubo flessibile dell'acqua ad alta pressione non è completamente avvolto. (Fig. 25)

Installazione della lancia

1. Tenere l'impugnatura dell'irroratore con una mano e spingere il raccordo sulla lancia nell'impugnatura dell'irroratore.
 - a) PW 350 (Fig. 26)
 - b) PW 360 e PW 370 (Fig. 27)
2. Ruotare la lancia in senso orario, quindi rilasciarla. La lancia si blocca in posizione.

Rimozione della lancia

1. Spingere la lancia e ruotarla in senso antiorario.
 - a) PW 350 (Fig. 28)
 - b) PW 360 e PW 370 (Fig. 29)
2. Estrarre la lancia dall'impugnatura dell'irroratore.

Ugelli (PW 350)

Il prodotto viene fornito con 3 ugelli:

- Un ugello con un getto d'acqua rotante, identificato come "UGELLO GROSSO".
- Un ugello con getto d'acqua dritto, identificato come "UGELLO DELICATO".
- Un ugello con getto d'acqua dritto, identificato come "UGELLO CORTO".

Un ugello identificato come "UGELLO GROSSO" può essere utilizzato per pulire superfici non sensibili, ad esempio i vialetti. L'ugello con getto d'acqua dritto può essere utilizzato per pulire superfici sensibili, ad esempio i veicoli. L'ugello identificato come "UGELLO CORTO" eroga un getto d'acqua dritto a bassa pressione che può essere utilizzato per lavare delicatamente una superficie. Non può essere installato sulla lancia.

(Fig. 30)

Per installare e rimuovere un ugello sulla lancia (PW 350)



ATTENZIONE: Non utilizzare l'ugello con getto d'acqua rotante su superfici sensibili, ad esempio sulla carrozzeria verniciata di un veicolo. Il getto d'acqua rotante può danneggiare la superficie.

- Per installare un ugello, tenere la lancia con una mano e spingere l'ugello finché non si blocca in posizione. (Fig. 31)
- Per rimuovere un ugello, spingere la linguetta sulla lancia ed estrarre l'ugello dalla stessa. (Fig. 32)

Regolazione della pressione del getto d'acqua (PW 350)

L'ugello con getto d'acqua diretto ha una pressione regolabile.

- Per aumentare la pressione del getto d'acqua, ruotare l'ugello in senso orario. (Fig. 33)
- Per ridurre la pressione del getto d'acqua, ruotare l'ugello in senso antiorario. (Fig. 34)

Per installare e rimuovere l'ugello corto per l'impugnatura dell'irroratore (PW 350)

- Per installare l'ugello, tenere l'impugnatura dell'irroratore con una mano e spingere il raccordo sulla lancia nell'impugnatura stessa. Ruotare l'ugello in senso orario e rilasciarlo. L'ugello si blocca in posizione. (Fig. 35)
- Per rimuovere l'ugello, spingerlo e ruotarlo in senso antiorario. Estrarre l'ugello dall'impugnatura dell'irroratore. (Fig. 36)

Ugelli (PW 360, PW 370)

Il prodotto viene fornito con 2 ugelli:

- Un ugello 3 in 1 che può essere installato sulla lancia.
- Un ugello corto con getto d'acqua dritto che può essere installato sull'impugnatura dell'irroratore.

L'ugello 3 in 1 è dotato di 3 regolazioni:

- "GROSSOLANA"
- "DELICATA I"
- "DELICATA II"

La regolazione "GROSSOLANA" ha un getto d'acqua rotante e può essere utilizzata per pulire superfici non sensibili, ad esempio vialetti. La regolazione "DELICATA I" ha un getto d'acqua dritto e può essere utilizzata per pulire superfici sensibili, ad esempio recinzioni verniciate. La regolazione "DELICATA II" ha un getto d'acqua dritto e può essere utilizzata per pulire le superfici sensibili, ad esempio i veicoli. Per PW 370, fare riferimento a quanto riportato sul prodotto per l'uso consigliato.

L'ugello identificato come "UGELLO CORTO" eroga un getto d'acqua dritto a bassa pressione che può essere utilizzato per lavare delicatamente una superficie. Non può essere installata sulla lancia.

(Fig. 37)

Per installare e rimuovere l'ugello 3 in 1 per la lancia (PW 360, PW 370)

- Per installare l'ugello 3 in 1, procedere come indicato di seguito.
 - a) Ruotare la lancia fino a quando il simbolo dell'ugello non si allinea con il contrassegno sull'impugnatura dell'irroratore. (Fig. 38)
 - b) Tenere la lancia con una mano e spingere l'ugello 3 in 1 fino a farlo bloccare in posizione. Assicurarsi di allineare la linguetta a forma quadrata con la tacca a forma quadrata. (Fig. 39)
- Per rimuovere l'ugello 3 in 1, procedere come indicato di seguito.
 - a) Ruotare la lancia fino a quando il simbolo dell'ugello non si allinea con il contrassegno sull'impugnatura dell'irroratore. (Fig. 38)
 - b) Premere il pulsante sulla lancia ed estrarre l'ugello 3 in 1 dalla lancia stessa. (Fig. 40)

Per regolare il flusso dell'acqua (PW 360, PW 370)

Nota: Quando l'ugello 3 in 1 è installato sulla lancia, viene selezionato il getto d'acqua rotante.



ATTENZIONE: Non utilizzare l'ugello con getto d'acqua rotante su superfici sensibili, ad esempio sulle superfici verniciate di un veicolo. Il getto d'acqua rotante può danneggiare la superficie.

- Ruotare la lancia per selezionare la regolazione necessaria. La regolazione viene selezionata quando si sente un clic. (Fig. 41)

Per installare e rimuovere l'ugello corto per l'impugnatura dell'irroratore (PW 360, PW 370)

- Per installare l'ugello, tenere l'impugnatura dell'irroratore con una mano e spingere il raccordo sulla lancia nell'impugnatura stessa. Ruotare l'ugello in senso orario e rilasciarlo. L'ugello si blocca in posizione. (Fig. 42)
- Per rimuovere l'ugello, spingerlo e ruotarlo in senso antiorario. Estrarre l'ugello dall'impugnatura dell'irroratore. (Fig. 43)

Utilizzo del prodotto

1. Collegare il prodotto a una presa d'acqua. Fare riferimento a *Collegamento del prodotto a una presa d'acqua alla pagina 285*.
2. Spurgare l'impianto. Fare riferimento a *Spurgo dell'impianto alla pagina 286*.
3. Avviare il prodotto. Fare riferimento a *Avviamento del prodotto alla pagina 287*.

Collegamento del prodotto a una presa d'acqua

Il prodotto può essere utilizzato con acqua proveniente dalla rete idrica o da una presa d'acqua aperta, ad esempio da un lago o da un pozzo.

- Per collegare il prodotto alla rete idrica, fare riferimento a *Collegamento del prodotto alla rete idrica alla pagina 285*.
- Per collegare il prodotto a una presa d'acqua aperta, fare riferimento a *Collegamento del prodotto a una presa d'acqua aperta alla pagina 286*.

Collegamento del prodotto alla rete idrica

1. Installare l'adattatore per tubo da giardino sull'ingresso dell'acqua del prodotto. Fare riferimento a *Installazione dell'adattatore per tubo da giardino alla pagina 283*.
2. Collegare il tubo da giardino alla rete idrica. Utilizzare un tubo da giardino da ½ pollice lungo 10–25 m. (Fig. 44)



ATTENZIONE: La pressione dell'acqua nella rete idrica non deve essere superiore a 1 MPa (10 bar).



ATTENZIONE: La temperatura dell'acqua nella rete idrica non deve essere superiore a 40 °C.

3. Aprire la valvola della rete idrica e assicurarsi che l'acqua possa scorrere liberamente dal tubo da giardino. (Fig. 45)
4. Chiudere la valvola della rete idrica.
5. Collegare il tubo da giardino all'ingresso dell'acqua sul prodotto. (Fig. 46)
6. Collegare la spina di alimentazione alla presa di alimentazione.
7. Aprire la valvola della rete idrica.
8. Spurgare l'impianto prima di utilizzare il prodotto. Fare riferimento a *Spurgo dell'impianto alla pagina 286*.

Collegamento del prodotto a una presa d'acqua aperta

Il prodotto può essere utilizzato con acqua proveniente da una presa d'acqua aperta, ad esempio da un lago o da un pozzo. Utilizzare un tubo pescante da ½ pollici (non incluso) lungo al massimo 3 m.

(Fig. 47)



ATTENZIONE: La temperatura dell'acqua nella presa d'acqua non deve essere superiore a 20 °C.



ATTENZIONE: Il prodotto non deve trovarsi a più di 0,5 m sopra la presa d'acqua.

1. Se l'adattatore per tubo da giardino è installato, rimuoverlo dall'ingresso dell'acqua sul prodotto. (Fig. 48)



ATTENZIONE: Non rimuovere il filtro dell'acqua dall'ingresso dell'acqua.

2. Collegare un tubo pescante (non incluso) all'ingresso dell'acqua del prodotto. (Fig. 49)
3. Inserire il tubo pescante nella presa d'acqua e assicurarsi che il filtro sia completamente immerso.



ATTENZIONE: Non utilizzare un tubo pescante senza filtro.

4. Spingere la linguetta nella direzione dell'attacco rapido sull'impugnatura dell'irroratore ed estrarre il tubo flessibile dell'acqua ad alta pressione.
 - a) PW 350 (Fig. 23)
 - b) PW 360 e PW 370 (Fig. 24)
5. Collegare la spina di alimentazione alla presa di alimentazione.
6. Portare l'interruttore di corrente su ON (I) e lasciare il prodotto in funzione per 2 minuti.
7. Portare l'interruttore di corrente su OFF (0).
8. Tenere saldamente l'impugnatura dell'irroratore con una mano e spingere il tubo flessibile dell'acqua ad alta pressione nell'attacco rapido sull'impugnatura dell'irroratore.
 - a) PW 350 (Fig. 21)
 - b) PW 360 e PW 370 (Fig. 22)
9. Spurgare l'impianto prima di utilizzare il prodotto. Fare riferimento a *Spurgo dell'impianto alla pagina 286*.

Spurgo dell'impianto



ATTENZIONE: Assicurarsi che l'interruttore di corrente sia in posizione OFF (0) prima di spurgare l'impianto.

1. Collegare il prodotto a una presa d'acqua. Fare riferimento a *Collegamento del prodotto a una presa d'acqua alla pagina 285*.
2. Installare la lancia sull'impugnatura dell'irroratore. Fare riferimento a *Installazione della lancia alla pagina 284*.
3. Disinserire il fermo della leva di comando. Fare riferimento a *Inserimento e disinserimento del fermo della leva di comando alla pagina 287*.
4. Premere la leva di comando e tenerla premuta finché l'acqua non fuoriesce dall'ugello sulla lancia.
 - a) PW 350 (Fig. 50)
 - b) PW 360 e PW 370 (Fig. 51)

Scollegamento del prodotto dalla presa d'acqua

1. Portare l'interruttore di corrente su OFF (0).
2. Se il prodotto è collegato alla rete idrica, chiudere la valvola della stessa.
3. Se il prodotto è collegato alla rete idrica, scollegare il tubo da giardino dalla rete idrica. (Fig. 52)
4. Se il prodotto è collegato a una presa d'acqua aperta, rimuovere il tubo pescante dalla presa d'acqua.
5. Premere la leva di comando e tenerla premuta fino a quando dall'ugello non fuoriesce più acqua.
6. Scollegare il tubo da giardino dall'ingresso dell'acqua sul prodotto.

7. Se il prodotto è collegato a una presa d'acqua aperta, scollegare il tubo pescante. (Fig. 53)
8. Spingere la linguetta nella direzione dell'attacco rapido sull'impugnatura dell'irroratore ed estrarre il tubo flessibile dell'acqua ad alta pressione.
 - a) PW 350 (Fig. 23)
 - b) PW 360 e PW 370 (Fig. 24)
9. Portare l'interruttore di corrente su ON (I). Lasciare il prodotto in funzione fino a quando non fuoriesce più acqua dal tubo flessibile ad alta pressione.
10. Portare l'interruttore di corrente su OFF (0).
11. Lasciare asciugare l'impugnatura dell'irroratore, la lancia e gli ugelli prima di riporre il prodotto.

Inserimento e disinserimento del fermo della leva di comando

- Per inserire il fermo della leva di comando, premere il pulsante in posizione di blocco.
 - a) PW 350 (Fig. 54)
 - b) PW 360 e PW 370 (Fig. 55)
- Per disinserire il fermo della leva di comando, premere il pulsante in posizione di sblocco.

Avviamento del prodotto

1. Collegare il prodotto a una presa d'acqua. Fare riferimento a *Collegamento del prodotto a una presa d'acqua alla pagina 285*.
2. Collegare la spina di alimentazione alla presa di alimentazione.
3. Portare l'interruttore di corrente su ON (I). (Fig. 56)
4. Disinserire il fermo della leva di comando. Fare riferimento a *Inserimento e disinserimento del fermo della leva di comando alla pagina 287*.
5. Premere la leva di comando sull'impugnatura dell'irroratore.

Nota: Il prodotto si arresta automaticamente quando si rilascia la leva di comando.

Arresto del prodotto

Nota: Il prodotto si arresta automaticamente quando si rilascia la leva di comando.

1. Rilasciare la leva di comando sull'impugnatura dell'irroratore.
2. Inserire il fermo della leva di comando. Fare riferimento a *Inserimento e disinserimento del fermo della leva di comando alla pagina 287*.
3. Portare l'interruttore di corrente su OFF (0). (Fig. 57)
4. Scollegare la spina di alimentazione alla presa di alimentazione.

5. Scollegare il prodotto dalla presa d'acqua. Fare riferimento a *Scollegamento del prodotto dalla presa d'acqua alla pagina 286*.

Nota: Scollegare sempre il prodotto dalla presa d'acqua se ci si allontana dal prodotto per più di 5 minuti.

Regolazione dell'angolo dell'impugnatura dell'irroratore (PW 360, PW 370)

1. Premere il pulsante e ruotare l'impugnatura in senso orario o antiorario. (Fig. 58)
2. Rilasciare il pulsante. L'impugnatura si blocca in posizione.

Utilizzo dello spruzzatore a schiuma (PW 350)

1. Rimuovere lo spruzzatore a schiuma dal supporto. (Fig. 59)
2. Riempire il contenitore sullo spruzzatore a schiuma di detergente.



ATTENZIONE: Utilizzare solo detergenti consigliati da Husqvarna.

3. Spingere l'attacco rapido dello spruzzatore a schiuma nell'attacco rapido della lancia finché non si blocca in posizione. La flangia sullo spruzzatore a schiuma deve essere allineata con la scanalatura nella lancia. (Fig. 60)
4. Collegare il prodotto a una presa d'acqua. Fare riferimento a *Collegamento del prodotto a una presa d'acqua alla pagina 285*.
5. Avviare il prodotto. Fare riferimento a *Avviamento del prodotto alla pagina 287*.

Utilizzo dello spruzzatore a schiuma (PW 360, PW 370)

1. Rimuovere lo spruzzatore a schiuma dal supporto. (Fig. 61)
2. Riempire il contenitore sullo spruzzatore a schiuma di detergente.



ATTENZIONE: Utilizzare solo detergenti consigliati da Husqvarna.

3. Spingere il raccordo sullo spruzzatore a schiuma nell'impugnatura dell'irroratore. Ruotare lo spruzzatore a schiuma in senso orario e rilasciarlo. Lo spruzzatore a schiuma si blocca in posizione. (Fig. 62)

4. Collegare il prodotto a una presa d'acqua. Fare riferimento a *Collegamento del prodotto a una presa d'acqua alla pagina 285*.
5. Avviare il prodotto. Fare riferimento a *Avviamento del prodotto alla pagina 287*.
6. Ruotare la manopola sullo spruzzatore per regolare la quantità di schiuma utilizzata. Ruotare la manopola in senso orario per utilizzare più schiuma. Ruotare la manopola in senso antiorario per utilizzare meno schiuma. (Fig. 63)
7. Ruotare il coperchio dell'ugello per regolare la forma dello spruzzo di schiuma. Ruotare il coperchio dell'ugello in senso orario per uno spruzzo di schiuma più piccolo o in senso antiorario per uno spruzzo di schiuma più ampio. (Fig. 64)

Manutenzione

Introduzione



AVVERTENZA: Prima di svolgere la manutenzione, leggere e comprendere il capitolo relativo alla sicurezza.

Per tutti gli interventi di assistenza e riparazione sul prodotto, è necessaria una formazione specifica. La nostra azienda garantisce la disponibilità di personale qualificato per le riparazioni e l'assistenza.

Per ulteriori informazioni dettagliate, fare riferimento a www.husqvarna.com.

Programma di manutenzione

Manutenzione	Prima dell'uso	Dopo l'uso	Prima del rimesaggio
Effettuare un'ispezione generale. Fare riferimento a <i>Ispezione generale alla pagina 288</i> .	X		
Pulire il prodotto. Fare riferimento a <i>Pulizia del prodotto alla pagina 288</i> .		X	
Pulire la lancia e gli ugelli. Fare riferimento a <i>Pulizia del prodotto alla pagina 288</i> .		X	
Pulire il filtro dell'acqua. Se danneggiato, sostituire il filtro dell'acqua. Fare riferimento a <i>Pulizia del filtro dell'acqua alla pagina 289</i> .		X	
Lubrificare gli O-ring sui giunti. Fare riferimento a <i>Lubrificare gli o-ring sui giunti alla pagina 289</i> .		X	
Pulire il filtro nello spruzzatore a schiuma.			X

Ispezione generale



AVVERTENZA: Portare l'interruttore di corrente su OFF (0) e scollegare la spina di alimentazione dalla presa di alimentazione prima di eseguire interventi di manutenzione sul prodotto.

- Accertarsi che i cavi del prodotto non siano in una posizione in cui possono danneggiarsi.
- Esaminare il tubo flessibile ad alta pressione per verificare che non sia usurato o danneggiato.



AVVERTENZA: Non utilizzare il prodotto se il tubo flessibile ad alta pressione è usurato o danneggiato.



ATTENZIONE: Scollegare il prodotto dalla presa d'acqua e assicurarsi che tutte le parti siano asciutte prima di eseguire interventi di manutenzione sul prodotto.

Pulizia del prodotto



AVVERTENZA: Portare l'interruttore di corrente su OFF (0) e scollegare la spina di alimentazione dalla presa di alimentazione prima di eseguire interventi di manutenzione sul prodotto.

- Controllare che i dadi e le viti del prodotto siano ben serrati.



ATTENZIONE: Scollegare il prodotto dalla presa d'acqua e assicurarsi che tutte le parti siano asciutte prima di eseguire interventi di manutenzione sul prodotto.

- Pulire le parti esterne con un panno asciutto.
- Non utilizzare idropultrici per pulire il prodotto.
- Mantenere pulite le aperture dell'aria per assicurarsi che il prodotto abbia sempre una temperatura sufficientemente fredda.

Pulizia della lancia e degli ugelli (PW 350)



AVVERTENZA: Portare l'interruttore di corrente su OFF (0) e scollegare la spina di alimentazione dalla presa di alimentazione prima di eseguire interventi di manutenzione sul prodotto.



ATTENZIONE: Scollegare il prodotto dalla presa elettrica prima di eseguire lavori di manutenzione sul prodotto.

1. Se sulla lancia è installato un ugello, rimuoverlo. Fare riferimento a *Ugelli (PW 350) alla pagina 284*.
2. Pulire gli ugelli, il raccordo della lancia e il raccordo dell'impugnatura dell'irroratore con acqua e sapone. (Fig. 65)
3. Se sono presenti ostruzioni negli ugelli, rimuoverle con lo strumento per la pulizia. (Fig. 66)

Pulizia della lancia e degli ugelli (PW 360, PW 370)



AVVERTENZA: Portare l'interruttore di corrente su OFF (0) e scollegare la spina di alimentazione dalla presa di alimentazione prima di eseguire interventi di manutenzione sul prodotto.



ATTENZIONE: Scollegare il prodotto dalla presa elettrica prima di eseguire lavori di manutenzione sul prodotto.

1. Se sulla lancia è installato un ugello, rimuoverlo. Fare riferimento a *Ugelli (PW 360, PW 370) alla pagina 285*.
2. Pulire gli ugelli, il raccordo della lancia e il raccordo dell'impugnatura dell'irroratore con acqua e sapone. (Fig. 67)
3. Se sono presenti ostruzioni negli ugelli, rimuoverle con lo strumento per la pulizia. (Fig. 68)

Pulizia del filtro dell'acqua



AVVERTENZA: Portare l'interruttore di corrente su OFF (0) e scollegare la spina di alimentazione dalla presa di alimentazione prima di eseguire interventi di manutenzione sul prodotto.



ATTENZIONE: Scollegare il prodotto dalla presa elettrica prima di eseguire lavori di manutenzione sul prodotto.

1. Se l'adattatore per tubo da giardino è installato, rimuoverlo dall'ingresso dell'acqua sul prodotto. (Fig. 48)
2. Estrarre il filtro dell'acqua. Utilizzare un paio di pinze. (Fig. 69)
3. Verificare che non siano presenti danni sul filtro dell'acqua. Se danneggiato, sostituire il filtro dell'acqua. (Fig. 70)
4. Sciacquare il filtro dell'acqua con acqua pulita. (Fig. 71)
5. Installare il nuovo filtro dell'aria invertendo l'ordine delle operazioni.

Pulizia del filtro dello spruzzatore a schiuma

1. Estrarre con cautela il perno per un breve tratto con una piccola chiave esagonale o un attrezzo equivalente. (Fig. 72)
2. Estrarre il perno con un paio di pinze. (Fig. 73)
3. Ruotare il coperchio dell'ugello in senso antiorario e rimuoverlo dallo spruzzatore a schiuma. (Fig. 74)
4. Rimuovere l'anello. (Fig. 75)
5. Rimuovere la vite e il coperchio sul lato destro. (Fig. 76)
6. Rimuovere la vite e il coperchio sul lato sinistro. (Fig. 77)
7. Rimuovere il fermo e il gruppo ugelli. (Fig. 78)
8. Estrarre il portafiltro (A) con delle pinze. (Fig. 79)
9. Estrarre con cautela il filtro (B) con una piccola chiave esagonale o un attrezzo equivalente.
10. Sciacquare il filtro con acqua pulita. Sostituire il filtro se danneggiato o se non può essere pulito completamente. (Fig. 80)
11. Montare lo spruzzatore a schiuma invertendo l'ordine delle operazioni.

Lubrificare gli o-ring sui giunti



AVVERTENZA: Portare l'interruttore di corrente su OFF (0) e scollegare la spina di alimentazione dalla presa di alimentazione prima di eseguire interventi di manutenzione sul prodotto.



ATTENZIONE: Scollegare il prodotto dalla presa d'acqua e assicurarsi che tutte le parti siano asciutte prima di eseguire interventi di manutenzione sul prodotto.

1. Rimuovere la lancia dall'impugnatura di nebulizzazione e quest'ultima dal tubo flessibile ad alta pressione. Fare riferimento a *Rimozione della lancia alla pagina 284* e *Installazione dell'impugnatura dell'irroratore alla pagina 284*.
2. Lubrificare con grasso gli O-ring sull'adattatore per tubo da giardino, la lancia e il tubo flessibile ad alta pressione. Fare riferimento a *Dati tecnici alla pagina 292* per il tipo di grasso corretto. (Fig. 81)

Rimozione e installazione del coperchio dell'avvolgitubo



AVVERTENZA: Portare l'interruttore di corrente su OFF (0) e scollegare

la spina di alimentazione dalla presa di alimentazione prima di eseguire interventi di manutenzione sul prodotto.



ATTENZIONE: Scollegare il prodotto dalla presa d'acqua e assicurarsi che tutte le parti siano asciutte prima di eseguire interventi di manutenzione sul prodotto.

Il coperchio dell'avvolgitubo è fissato con 3 chiusure a scatto.

1. Spingere le 3 chiusure a scatto e rimuovere con cautela il coperchio dell'avvolgitubo. (Fig. 82)
2. Per montare il coperchio dell'avvolgitubo, spingerlo con cautela finché le chiusure a scatto non lo bloccano in posizione.

Ricerca guasti

Programma di ricerca guasti

Problema	Possibile causa	Soluzione
Il prodotto non si avvia.	La spina di alimentazione non è collegata a una presa di alimentazione.	Collegare la spina di alimentazione alla presa di alimentazione.
	L'interruttore di corrente è in posizione OFF (0).	Portare l'interruttore di corrente su ON (I).
	Non è presente elettricità nella presa di alimentazione.	Rivolgersi a un elettricista autorizzato.
	Il cavo di alimentazione è danneggiato o difettoso.	Rivolgersi a un tecnico dell'assistenza autorizzato.
	La protezione termica ha interrotto la corrente.	Attendere che il prodotto si raffreddi prima di utilizzarlo nuovamente.
	È in uso un tipo di prolunga errato.	Assicurarsi che la prolunga sia completamente srotolata e che la tensione di alimentazione corrisponda a quella del prodotto.
Il display non si avvia quando l'interruttore di alimentazione viene portato su ON (I).	La spina di alimentazione non è collegata a una presa di alimentazione.	Collegare la spina di alimentazione alla presa di alimentazione.
Il fusibile si brucia durante l'avviamento o il funzionamento.	È in uso un tipo di fusibile errato.	Assicurarsi di utilizzare un fusibile ritardato di classe "C" o "K".
Il prodotto non si arresta.	Il prodotto è difettoso.	Scollegare la spina di alimentazione e rivolgersi a un rappresentante dell'officina autorizzato.

Problema	Possibile causa	Soluzione
Il prodotto si è surriscaldato.	Il flusso d'aria non è sufficiente.	Pulire le prese d'aria.
Il prodotto gira in maniera irregolare.	È presente aria all'interno del sistema.	Spurgare l'impianto.
La pressione dell'acqua non è soddisfacente.	Il tubo flessibile è piegato.	Assicurarsi che i tubi flessibili non presentino piegature.
	L'interruttore di corrente è in posizione OFF (0).	Portare l'interruttore di corrente su ON (I).
	Il flusso d'acqua non è sufficiente.	Assicurarsi che il prodotto sia collegato correttamente a una presa d'acqua. Assicurarsi che vi sia un sufficiente flusso d'aria.
	Il filtro dell'acqua è ostruito.	Pulire il filtro dell'acqua.
	È presente aria all'interno del sistema.	Spurgare l'impianto.
	L'accessorio in uso non è corretto.	Assicurarsi di utilizzare l'accessorio corretto.
Non è possibile estrarre il tubo flessibile dell'acqua ad alta pressione.	L'avvolgitubo è bloccato.	Rimuovere il coperchio dell'avvolgitubo e il blocco. Pulire l'avvolgitubo.
È presente una perdita nei raccordi.	Gli O-rings sono usurati o danneggiati.	Sostituire gli O-ring.

Pianificazione della risoluzione dei problemi, display (PW 370)

Problema	Possibile causa	Soluzione
 Simbolo della temperatura rosso. Per ulteriori informazioni, fare riferimento al messaggio di errore sul display.	La temperatura ambiente nell'area di lavoro è troppo bassa.	Utilizzare il prodotto solo quando la temperatura ambiente è di 4 °C o superiore.
	La temperatura ambiente di rimessaggio è troppo bassa.	Conservare il prodotto in un ambiente asciutto e al riparo dal gelo. Accertarsi che la temperatura ambiente di rimessaggio sia superiore a 0 °C.
	La temperatura d'ingresso dell'acqua è troppo alta.	Accertarsi che la temperatura d'ingresso dell'acqua sia al max. 40 °C.
 Simbolo dello strumento rosso. Per ulteriori informazioni, fare riferimento al messaggio di errore sul display	Il sensore dell'acqua non è in grado di registrare il livello dell'acqua.	Arrestare il prodotto e attendere 5 minuti prima di riavviarlo. Se il problema persiste, contattare un'officina autorizzata.
	Il sensore di temperatura non è in grado di registrare la temperatura dell'acqua.	

Problema	Possibile causa	Soluzione
 <p>Simbolo dello strumento giallo. Per ulteriori informazioni, fare riferimento al messaggio di errore sul display</p>	Si consiglia di sostituire gli O-ring.	Sostituire gli O-ring.
	Si consiglia di pulire il filtro dell'acqua all'ingresso acqua del prodotto.	Pulire il filtro dell'acqua all'ingresso acqua del prodotto.

Trasporto, stoccaggio e smaltimento

Trasporto

- Scollegare la spina di alimentazione dalla presa di alimentazione prima di trasportare il prodotto.
- Prima di trasportare il prodotto, scollegarlo dalla presa d'acqua.
- Fissare il prodotto per impedire qualsiasi movimento durante il trasporto.

Stoccaggio

- Scaricare tutta l'acqua dal prodotto, dal tubo flessibile dell'acqua ad alta pressione e dagli accessori prima di riporre il prodotto. Fare riferimento a *Scollegamento del prodotto dalla presa d'acqua alla pagina 286*.
- Preparare il prodotto per lo stoccaggio. Fare riferimento a *Preparazione del prodotto per lo stoccaggio alla pagina 292*.
- Conservare il prodotto in un ambiente asciutto e al riparo dal gelo.

Preparazione del prodotto per lo stoccaggio

1. Arrestare il prodotto e scollegare la spina di alimentazione dalla presa di alimentazione.
2. Scollegare il prodotto dalla presa d'acqua. Fare riferimento a *Scollegamento del prodotto dalla presa d'acqua alla pagina 286*.

3. Assicurarsi che tutti gli accessori siano asciutti.
4. Posizionare l'impugnatura dell'irroratore, la lancia, lo spruzzatore a schiuma e gli ugelli nei rispettivi supporti.
5. Scollegare il tubo flessibile dell'acqua ad alta pressione dall'impugnatura dell'irroratore e avvolgere il tubo flessibile dell'acqua ad alta pressione sull'avvolgitubo. (Fig. 25)
6. Posizionare il cavo di alimentazione sul relativo supporto e fissare la cinghia. (Fig. 83)
7. Piegare l'impugnatura di trasporto. Fare riferimento a *Apertura e chiusura dell'impugnatura di trasporto alla pagina 284*.

Smaltimento

I prodotti Husqvarna non sono rifiuti domestici e devono essere smaltiti secondo le indicazioni fornite in questo manuale.

- Rispettare le norme locali e le normative vigenti sullo smaltimento.
- Riciclare il prodotto e la confezione presso un apposito centro di smaltimento.
- Consultare il proprio rivenditore locale Husqvarna per maggiori informazioni su come riciclare e smaltire il prodotto.

Dati tecnici

	PW 350	PW 360	PW 370
Motore e pompa			
Tipo	Serie motore AC	Serie motore AC	Serie motore AC
Potenza, W	2100	2100	2300
Gamma di tensione, V	230-240	230-240	230-240
Frequenza, Hz	50	50	50
Corrente nominale, A	10	10	10

	PW 350	PW 360	PW 370
Flusso d'acqua massimo, l/min	7,5	7,5	8,3
Pressione di uscita dell'acqua, durante il funzionamento, bar/MPa	125/12,5	125/12,5	135/13,5
Pressione di uscita dell'acqua massima, bar/MPa	150/15	160/16	170/17
Pressione di ingresso dell'acqua massima, bar/MPa	10/1	10/1	10/1
Temperatura di ingresso dell'acqua massima, °C/°F	40/104	40/104	40/104
Temperatura di ingresso dell'acqua massima (in modalità di aspirazione), °C/°F	20/68	20/68	20/68
Classificazione IP	IPX5	IPX5	IPX5
Classe di protezione	Classe I	Classe 1	Classe 1
Lubrificazione			
Tipo di grasso per la lubrificazione degli O-ring	Grasso al silicone bianco universale	Grasso al silicone bianco universale	Grasso al silicone bianco universale
Peso			
Peso, kg	20	20	20,5
Emissioni di rumore ⁶³			
Livello potenza acustica, misurato dB(A)	86,3	86,3	86
Livello di potenza acustica, garantito L _{WA} dB(A)	85±3	85±3	86±3
Livelli di rumorosità ⁶⁴			
Livello di potenza acustica L _{pA} dB(A)	71,1±2	71,1±2	70,8±2
Livelli di vibrazioni ⁶⁵			
Mano/Braccio (con ugello standard) m/s ²	<2,5	<2,5	<2,5

Accessori

Accessori omologati

Accessori omologati	Cod. art.
Detergente per superfici SC 400	590 65 78-01
Detergente per superfici SC 300	590 65 79-01
Filtro dell'acqua	590 65 93-01
Meccanismo di prevenzione del riflusso	590 65 95-01

⁶³ Emissioni di rumore nell'ambiente misurate come potenza sonora (L_{WA}) in base alla direttiva CE 2000/14/CE.

⁶⁴ Livello di pressione acustica in ottemperanza alla norma ISO 3744.

⁶⁵ Livello di vibrazioni conforme alla norma ISO 5349-1.

Accessori omologati	Cod. art.
Tubo pescante	590 65 97-01
Spruzzatore a schiuma FS 400	546 87 18-01
Spruzzatore a schiuma FS 300	590 66 04-01
Ugello di aspirazione dell'acqua	590 66 05-01
Kit con spazzole rotanti	590 66 06-01
Kit per veicoli	590 66 07-01
Tubo flessibile di prolunga, rinforzato in tessuto, 8 m	590 66 08-01
Tubo flessibile di prolunga, rinforzato in acciaio, 10 m	590 66 09-01
Flessibile per pulizia dei tubi, 15 m	590 66 10-01
Lancia angolata	590 66 11-01
Detergente per pietra e legno	590 66 12-01
Detergente per veicoli e cera	590 66 13-01
Kit O-ring	591 10 64-01

Dichiarazione di conformità

Dichiarazione di conformità UE

Husqvarna AB, SE-561 82 Husqvarna, Svezia, tel:
+46-36-146500, dichiara sotto la propria esclusiva
responsabilità che il prodotto indicato:

Descrizione	Idropulitrice
Marchio	Husqvarna
Tipo/Modello	PW 350, PW 360
Identificazione	Numeri di serie a partire da 2023 e successivi

È pienamente conforme alle seguenti norme e direttive
UE:

Regolamento	Descrizione
2006/42/CE	"sulle macchine"
2014/30/EU	"sulla compatibilità elettromagnetica"
2000/14/CE Allegato V	"sull'emissione di rumore nell'ambiente"
2011/65/UE	"sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche"

e che sono applicati gli standard e/o le specifiche
tecniche seguenti: EN 60335-1:2012/A11:2014/
A13:2017/A1:2019/A14:2019/A2:2019/A15:2021, EN
60335-2-79:2012, EN 62233:2008, EN 55014-1:2021,
EN 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021, EN
61000-3-3:2013/A2:2021, EN IEC 63000:2018.

Per informazioni sulle emissioni acustiche, fare
riferimento a *Dati tecnici alla pagina 292*.

Husqvarna, 2023-11-20



Claes Losdal, Responsabile sviluppo/Prodotti da
giardino, Husqvarna AB

Responsabile della documentazione tecnica



Dichiarazione di conformità UE

Husqvarna AB, SE-561 82 Husqvarna, Svezia, tel:
+46-36-146500, dichiara sotto la propria esclusiva
responsabilità che il prodotto indicato:

Descrizione	Idropulitrice
Marchio	Husqvarna
Tipo/Modello	PW 370
Identificazione	Numeri di serie a partire da 2023 e successivi

È pienamente conforme alle seguenti norme e direttive
UE:

Regolamento	Descrizione
2006/42/CE	"sulle macchine"
2014/30/EU	"sulla compatibilità elettromagnetica"
2000/14/CE Allegato V	"sull'emissione di rumore nell'ambiente"
2011/65/UE	"sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche"

e che sono applicati gli standard e/o le specifiche tecniche seguenti: EN 60335-1:2012/A11:2014/A13:2017/A1:2019/A14:2019/A2:2019/A15:2021, EN 60335-2-79:2012, EN 62233:2008, EN 55014-1:2021, EN 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021, EN 61000-3-11:2019, EN IEC 63000:2018.

Per informazioni sulle emissioni acustiche, fare riferimento a *Dati tecnici alla pagina 292*.

Husqvarna, 2023-11-20



Claes Losdal, Responsabile sviluppo/Prodotti da giardino, Husqvarna AB

Responsabile della documentazione tecnica

